



Autoradio

7" Touchscreen / BT / DVD / USB / SD / UKW



Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

Technische Daten

Allgemein	
Stromversorgung	DC 12V
Maximale Ausgangsleistung	4x 25W (@ DC 14,4V)
Abmessungen	178 x 50 x 160mm
DVD-Laufwerksdaten	
Format	DVD/VCD/JPEG/MP4/MP3/WMA/CD
Videosystem	NTSC
Audiosystem	24 bit / 96KHz
Einzugssystem	automatisch
Einbauwinkel	0 bis +/-30°
Videosignaldaten	
Seitenverhältnis	16:9 und 4:3
Ausgangsleistung	Composite: $1.0 \pm 0,2V$ p-p
	Ladungsimpedanz: 75Ω
Horizontale Auflösung	500
Audiosignaldaten	
Audioausgang (analog)	2,0+0 Vrms
Frequenzempfindlichkeit	20Hz~20KHZ (@ 1 KHz 0dB)
S/N	$\geq 90dB$ (@ 1 KHz 0dB)
Kanaltrennung	50dB
Radiodaten	
FM-Band	
Frequenzbereich	87,5MHz – 108MHz
Empfindlichkeit	3uV
I.F Frequenz	10,7MHz
Am-Band	
Frequenzbereich	522KHz – 1620 KHz

Allgemeines

PBC

Dies ist eine Signalspur, die auf einer SVCD oder VCD2.0 aufgenommen ist. Diese Disks können interaktive Inhalte enthalten. Sollten Bilder auf der Disk sein, können diese hochauflösend dargestellt werden.

Titel

Titel sind wichtige Unterteilungen einer DVD. Ein Film kann in mehrere Titel unterteilt sein. Es ist dann leichter zwischen den Titel zu wechseln.

Kapitel

Ein Titel kann in mehrere Teile unterteilt sein. Jeder dieser Teile kann einzeln wiedergegeben werden und nennt sich Kapitel.

Filmspur

Die größte Komponente einer VCD ist die Filmspur. Z.B.: Jeder Titel eine Karaoke-Disk ist eine Spur.

Sicherheitshinweise

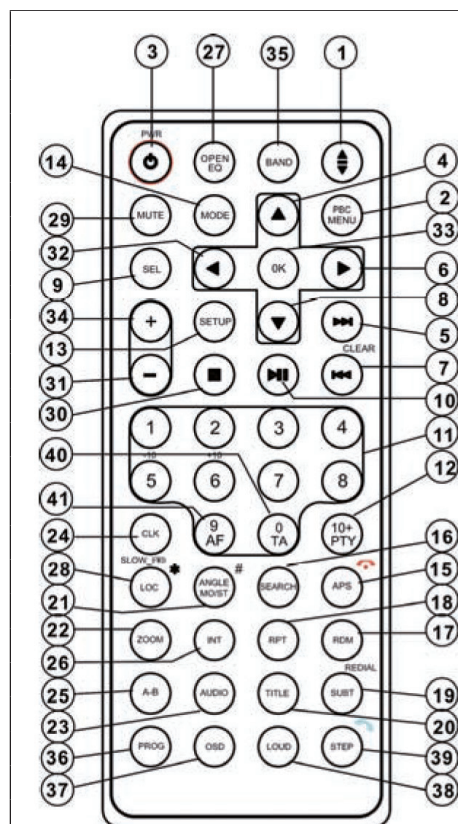
Sicherheit

- Stromquelle: Das Gerät darf nur an eine Stromquelle angeschlossen werden, die dieser Anleitung oder den Daten auf dem Gerät entspricht
- Dieses Gerät nur ist für eine an der Karosserie geerdete Batterie geeignet. Kontrollieren Sie dies vor dem Einbau.
- Lautsprecherkabel dürfen während des Betriebes keinen Kurzschluss verursachen. Dieses kann den Verstärker überlasten oder sogar durchbrennen lassen.
- Setzen Sie das Bedienelement nicht vor dem Anschluss der Kabel ein.
- Das Bedienelement sollte immer in seiner Schutzhülle gelagert werden (Siehe Foto).

Umgebung

- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser und Feuchtigkeit.
- Sollte sich Feuchtigkeit auf der Linse niederschlagen, funktioniert das Gerät nicht richtig. Lassen sie dem Gerät ca. 1 Stunde Zeit, so dass die Feuchtigkeit trocknen kann.
- Sollte es im Fahrzeuginneren sehr heiß sein, warten Sie mit dem Einschalten des Gerätes bis es sich abgekühlt hat.

Fernbedienung



1 Bildschirmwinkel-Taste

2 PBC/Menu-Taste

3 Ein-/Ausschalter

4 Hoch

5 Vorwärts-Taste

6 Rechts

7 Zurück/Clear-Taste

8 Runter

9 Auswahl-Taste

10 Wiedergabe/Pause

11 Nummertasten

12 10+/PTY-Taste

13 Setup-Taste

14 Modus-Taste

15 APS/Auflegen-Taste

16 Suchfunktion

17 RDM-Taste

18 RPT-Taste

19 Untertitel/Wahlwiederholungstaste

20 Titel Taste

21 Angle/MO/ST-Taste

22 Zoom-Taste

23 Audio-Taste

24 CLK-Taste

25 „A-B“-Taste

26 INT-Taste

27 EQ/„Öffnen“-Taste

28 LOC/langsamer Vorlauf/*-Taste

29 Ton aus-Taste

30 Stopp-Taste

31 Lautstärke- Taste

32 Links

33 OK-Taste

34 Lautstärke+ Taste

35 Frequenzband-Taste

36 Programm-Taste

37 OSD-Taste

38 LOUD-Taste

39 TEL /Step-Taste

40 TA-Taste

41 AF-Taste

Ersetzen der Batterie

- 1 Vor der ersten Benutzung müssen Sie den Isolierungsstreifen aus der Fernbedienung ziehen. Bild 1
- 2 Drücken Sie den beweglichen Block in die Richtung des „Pfeil A“ und ziehen Sie dann den Batteriehalter heraus „Pfeil B“. Bild 2
- 3 Ersetzen Sie die alte Batterie durch eine Neue. Der +-Pol muss hierbei nach oben zeigen. Bild 3
- 4 Setzen Sie den Batteriehalter so wieder, dass er in seiner ursprünglichen Position einrastet.



Bild 1

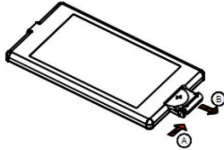


Bild 2

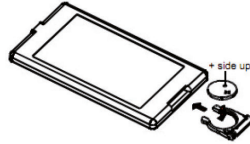
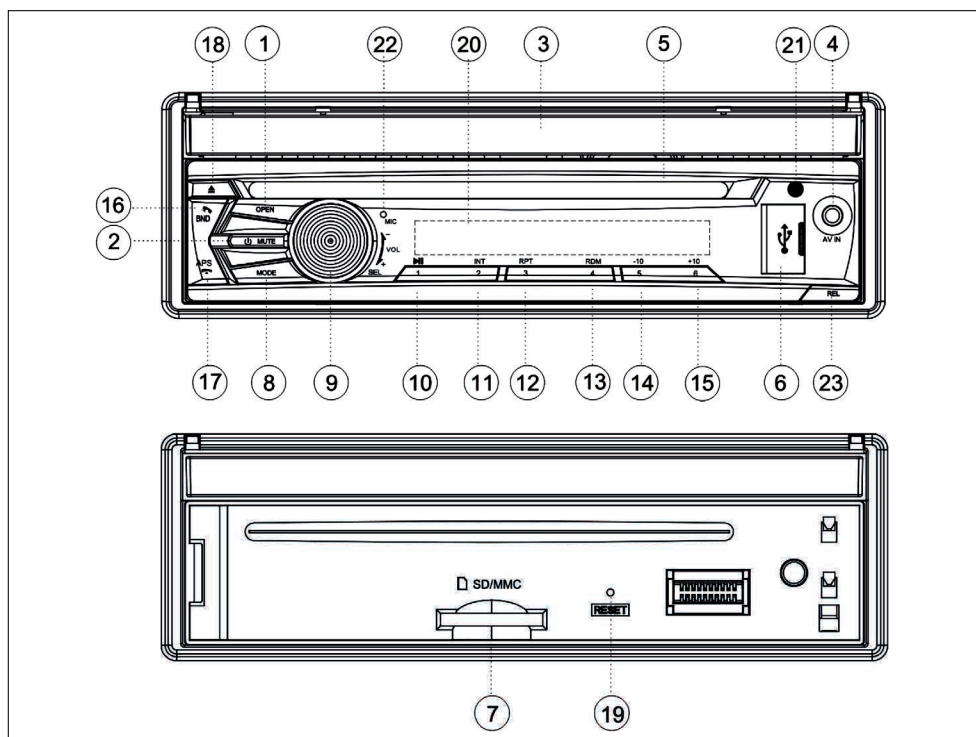


Bild 3

Wichtige Hinweise zu den Batterien

- Eine falsche Nutzung der Batterie kann zu Überhitzung und Explosion dieser führen.
- Eine auslaufende Batterie kann zu Schäden an der Fernbedienung führen (Batterielebensdauer: ca. 6 Monate bei normaler Nutzung und Raumtemperatur).
- Schließen Sie die Batterie nicht kurz.
- Werfen Sie die Batterie nicht ins Feuer.
- Halten Sie die Batterie fern von Kindern.

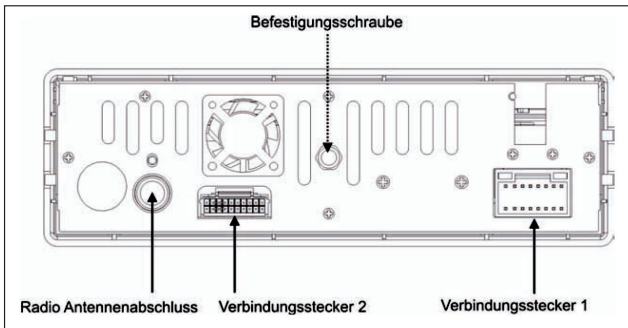
Geräteübersicht



1 Öffnen-Taste	13. RDM/4-Taste
2 Ein-/Ausschalter, Ton aus-Taste	14. -10/5-Taste
3 Anzeige	15. +10/6-Taste
4 AV-Eingang	16. BAND/TEL-Taste
5 Disc-Slot	17. APS/Auflegen-Taste
6 USB-Anschluss	18. Auswurf-Taste
7 SD/MMC-Kartenslot	19. Zurücksetz-Taste
8 Modus-Regler	20. Kleine LCD-Anzeige
9 Lautstärkeregler	21. IR-Fernbedienungsempfänger
10 Wiedergabe/Pause	22. Mikrofon
11 INT/2-Taste	23. REL-Taste
12 RPT/3-Taste	

Anschlüsse und Verkabelung

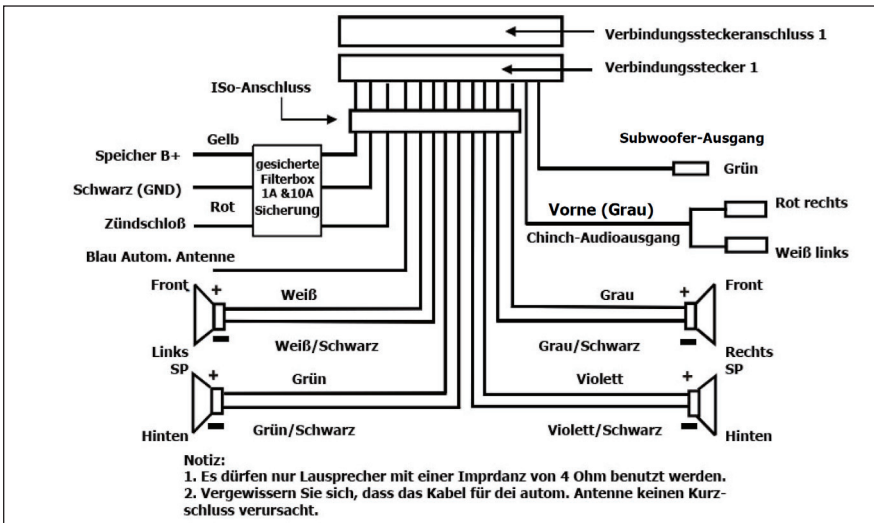
Anschlüsse am Gerät



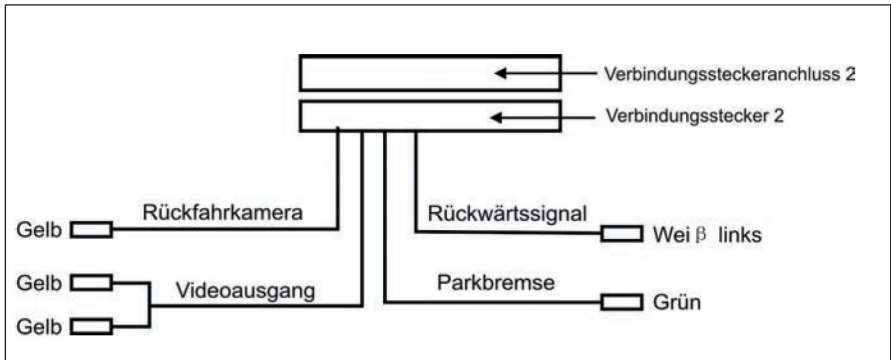
Wichtige Hinweise zu den Anschlüssen

- Schließen Sie zunächst das Parkbremsignal an das Radio an (Beschreibung nächste Seite). Der Monitoranzeige erscheint nur bei betätigter Parkbremse.
- Befestigen Sie den Anschluss am Ende des mitgelieferten Erdungskabels an der Befestigungsschraube. Das andere Ende schließen Sie bitte am –Pol der Stromquelle an. Wenn Sie dieses nicht berücksichtigen, kann die Anzeige im Betrieb flackern.

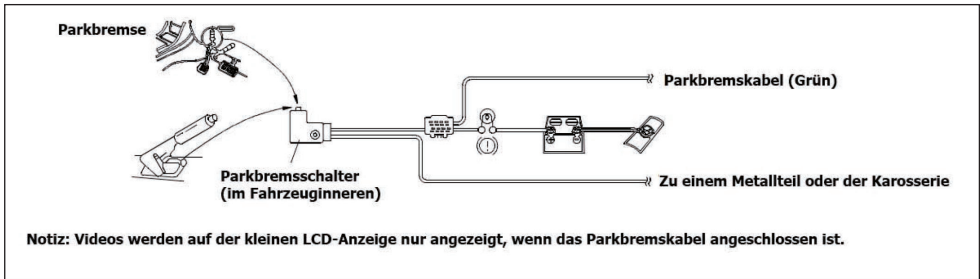
Verkabelung des Verbindungssteckers (1)



Verkabelung des Verbindungssteckers (2)

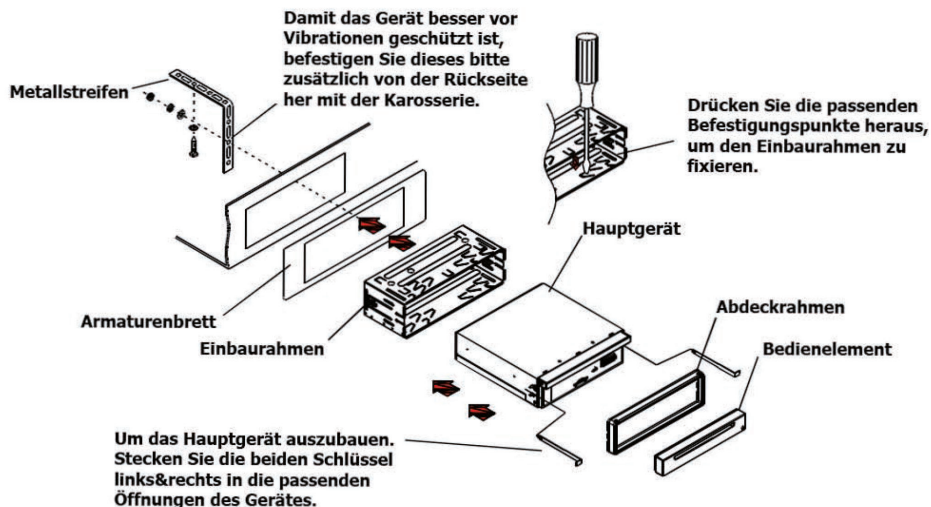


Anschluss des Parkbremssignals an das Radio



Einbau des Hauptgerätes

Das Gerät sollte diebstahlgeschützt eingebaut werden. Das Gerät wird hierzu in einem Metalleinbaurahmen befestigt. Verlegen und schließen Sie zuerst alle Kabel wie beschrieben an und schieben es erst danach in diesen Einbaurahmen.



Allgemeine Bedienung

Ein-/Ausschalten des Gerätes

Einschalten: Drücken Sie irgendeine Taste auf dem Bedienpanel oder auf der Fernbedienung um das Gerät einzuschalten. Ausschalten: Drücken und halten Sie die Power-Taste auf dem Bedienpanel oder drücken Sie kurz auf die Power-Taste der Fernbedienung um das Gerät auszuschalten.

Ein/Ausfahren des Displays

Drücken Sie OPEN-Taste um das Display aus dem Gehäuse zu fahren. Zum Einfahren des Displays drücken Sie ebenfalls die OPEN-Taste.

Verstellen des Display-Winkels

Um den optimalen Winkel des Displays zu erreichen, drücken Sie die ANGLE-Taste beliebig oft, bis der gewünschte Winkel erreicht ist.

Auswahl des Funktions-Modus

Drücken Sie die MODE-Taste um zwischen den Modi TUNER, DISC (nach Einlegen einer Disc), USB (nach Einstecken eines USB-Sticks), SD (nach Einstecken einer SD-Karte), BLUETOOTH, STREAMING und AV-IN zu wählen.

- Um im Abspielmodus zum Hauptmenü zurückzukehren, drücken Sie die Taste .
- Zwischen den einzelnen Menü-Seiten können Sie durch Antippen der Menü-Punkte  am unteren Displayrand navigieren.
- Tippen Sie dann das jeweilige Symbol an um in den gewünschten Modus zu gelangen.

Die Lautstärke anpassen.

Drehen Sie den Vol-Knopf oder drücken Sie + oder – auf der Fernbedienung, um die Lautstärke direkt anzupassen.

Stumm schalten

Drücken Sie die MUTE-Taste (Stumm) auf der Fernbedienung oder die Power-Taste am vorderen Bedienfeld, um die Stummschaltung ein- bzw. auszuschalten.

Die Uhrzeit anzeigen

Im Modus-Menü werden Uhrzeit und Datum jederzeit angezeigt. Drücken Sie während der Wiedergabe die CLK-Taste, um die Zeit anzuzeigen.

Einen Equalizer-Modus auswählen

Drücken Sie die EQ-Taste auf der Fernbedienung, um einen der vorgegebenen Equalizer-Modi auszuwählen: ROCK, POP, CLASS, EQ OFF. Der Klang verändert sich entsprechend.

LOUD-Modus ein/ausschalten

Drücken Sie die LOUD-Taste, um den LOUD-Modus ein- bzw. auszuschalten.

Wenn Sie diesen Modus aktivieren, wird er das Bass-Niveau verstärken, wenn der Bass zu schwach ist.

Den Player zurücksetzen.

Bei Fehlfunktionen des Monitors, der Tasten oder des Sounds, drücken Sie RESET um das Gerät zurückzusetzen.

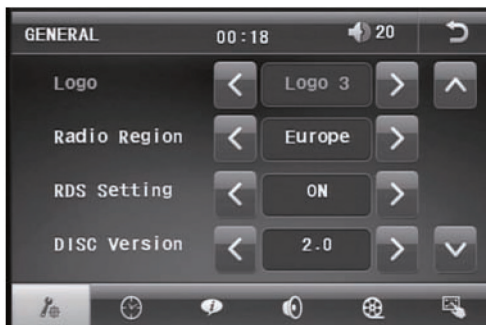


Mode Menu interface 1,2,3

Das Gerät einrichten

Drücken Sie das  Logo, um in das Einstellungs-Menü zu gelangen. Wählen Sie zwischen den Menü-Punkten GENERAL, TIME, LANGUAGE AUDIO, VIDEO, CALIBRATE, indem Sie auf sie tippen. Passen Sie die Einstellungen durch Tippen auf die Richtungstasten  ein.

- Logo: Wechseln Sie das Bild des Startbildschirms
- Radio region: wählen Sie die gewünschte Region
- RDS Setting: Schaltet die RDS-Funktion ein/aus.



TIME

Zum Einstellen von Zeit und Datum. Hinweis: Sie können das Datum auch im Kalender-Interface einstellen. Stellen Sie zuerst Jahr und Monat durch Tippen auf die Symbole ein. Drücken und halten Sie danach die Datums-Zahl und wählen Sie das richtige Datum.

LANGUAGE

Zum Einstellen der Sprache im Menü, dem DVD-Menu, DVDAudiospur und DVD-Untertitel.

AUDIO

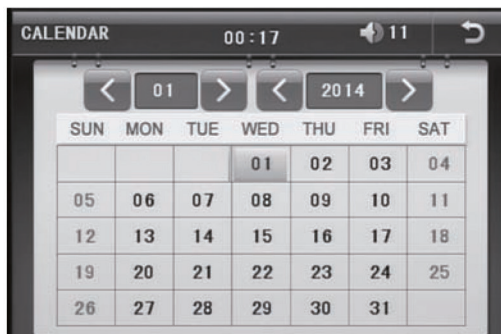
Zum Einstellen von DBAS, MBP, Loud, EQ, Kamera-Lautstärke und BT-Lautstärke.

VIDEO

Zum Einstellen von Bildverhältnis, Helligkeit, Kontrast und Sättigung.

CALIBRATE

Geben Sie das Passwort 888888 um in den Modus zu gelangen. Kalibrieren Sie den TFT-Bildschirm, indem Sie in die Mitte van jedem Cursor tippen, bis „OK“ angezeigt wird.



Farbe des LED-Displays ändern

Navigieren Sie zum Modus-Menü und tippen Sie auf das CCLED-Symbol um die Farbeinstellungen vornehmen zu können. Wählen Sie mit den Funktionen < und > den gewünschten Farbmodus (unterer Bildschirmrand).

FLASH

Die 5 Standardfarben wechseln in fester Reihenfolge regelmäßig durch.

RED, GREEN, BLUE, WHITE, ORANGE

Auswahl der Beleuchtungsfarbe im Einzelfarb-Modus

CUSTOM

Mit dieser Funktion können Sie den Anteil der einzelnen Farbkanäle (RGB) anhand der – und + Taste regeln und so die gewünschte Farbe selbst bestimmen.



Automatischer Farbwechsel



Einzelfarbmodus



Manuelle Farbeinstellung

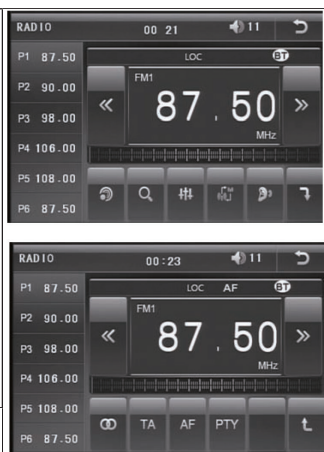
Radiomodus

RADIO

Verwenden Sie die MODE-Taste, um zur Radio-Funktion zu gelangen. Das Radio wird wie rechts dargestellt angezeigt.

Im Radio-Modus können Sie das Logo tippen, um in das Menü-Interface zu gelangen. Drücken und halten Sie während der Wiedergabe die Mode-Taste um das Display auszuschalten. Drücken Sie eine beliebige Taste oder tippen Sie auf das Display, um es wieder einzuschalten.

Die Symbole im Radio-Interface haben die gleichen Funktionen wie die Tasten BAND, APS, EQ, LOC, LOUD, MO/ST, TA, AF, PTY auf der Fernbedienung.



BAND TASTE

Drücken Sie im Radio-Modus die BAND-Taste, um das gewünschte Frequenzband auszuwählen. Zur Wahl stehen FM1, FM2, FM3, AM1 and AM2.

SENDERSUCHTASTEN

Im RADIO Modus:

- 1 Drücken und halten Sie die >>|/|<< Tasten auf der Fernbedienung oder die Symbole >>/<< im Radio-Interface um den automatischen Suchlauf nach einem verfügbaren Sender zu starten.
- 2 Drücken Sie kurz die >>| / |<< Tasten auf der Fernbedienung oder die Symbole >>/<< im Radio-Interface, um manuell Schritt für Schritt nach einem Sender zu suchen.

APS TASTE

Im RADIO Modus:

- 1 Wenn Sie die APS-Taste auf der Fernbedienung drücken und halten, wird das Radio den gesamten Frequenzbereich durchsuchen und die ausreichend starken Sender im Senderspeicher ablegen. Nach erfolgreichem APS-Durchlauf scant das Radio jeden gespeicherten Sender erneut für 5 Sekunden und beginnt anschließend mit der Wiedergabe des auf Position M1 gespeicherten Senders (wie bei kurzem Drücken der APS-Taste). Es können insgesamt 3x6 Sender im FM-Modus und 2x6 Sender im AM-Modus gespeichert werden.
- 2 Nach erfolgreichem APS-Durchlauf scant das Radio jeden gespeicherten Sender erneut für 5 Sekunden und beginnt anschließend mit der Wiedergabe des auf Position M1 gespeicherten Senders.

PRESET STATION [1-6] BUTTONS

Im RADIO Modus:

- 1 Um die aktuelle Frequenz und das aktuelle Band einzuspeichern, drücken und halten Sie eine der 6 Speichertasten (1-6) auf der Fernbedienung oder eine der Tastflächen (P1-P6) im Radio-Interface.
- 2 Um die auf diesem Band gespeicherte Frequenz aufzurufen, drücken Sie eine der Speichertasten [1-6 auf der Fernbedienung oder eine der Tastflächen (P1-P6) im Radio-Interface.

STEREO/MONO TASTE

Drücken Sie die ST auf der Fernbedienung, um den Stereo- bzw. Mono-Empfang im UKW-Modus (FM) auszuwählen.

LOC TASTE

- 1 Achten Sie bei schlechtem Empfang darauf, ob das Wort "LOC" auf dem Display erscheint. Drücken Sie in diesem Fall diese Taste, um die LOC-Funktion abzuschalten. Suchen Sie danach erneut nach dem Sender.
- 2 Bei zu starken kann es zu Interferenzen kommen. Drücken Sie in diesem Fall diese Taste, um die LOCFunktion einzuschalten. Das Wort „LOC“ erscheint auf dem Display. Suchen Sie danach erneut nach dem Sender.

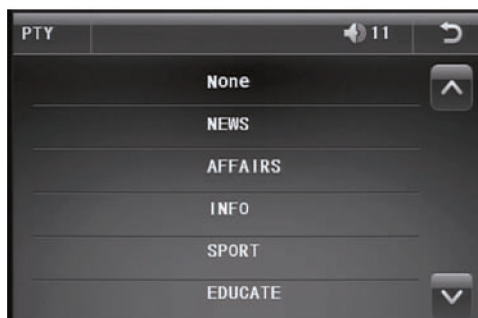
PTY (PROGRAMM TYP) TASTE

Drücken Sie die PTY-Taste kurz, um den PTY-Modus einzuschalten. Drücken Sie darauf + oder – auf der Fernbedienung oder drehen Sie am Lautstärke-Knopf auf dem Bedienfeld, um eines der folgenden PTY Programme auszuwählen:

<-->NEWS<-->AFFAIRS<-->INFO<-->SPORT<-->EDUCATE<-->DRAMA
<-->CULTURE<-->SCIENCE<-->VARIED<-->WEATHER<-->FINANCE
<-->CHILDREN<-->SOCIAL<-->RELIGION<-->PHONE IN<-->TRAVEL
<-->LEISURE<-->DOCUMENT<-->PTY NONE<-->ALARM<-->POP M
<-->ROCK M<-->EASY M<-->LIGHT M<-->CLASSICS<-->OTHER M
<-->JAZZ<-->COUNTRY<-->NATION M<-->OLDIES<-->FOLK M<-->

Wenn eine PTY-Gruppe ausgewählt ist, können Sie durch Drücken der 6 Programmtasten eines der Programme auswählen. Nachdem Sie ein PTY-Programm ausgewählt haben wird das Display SEEK PTY anzeigen und automatisch nach dem nächsten Sender mit dem entsprechenden Programm suchen. Sollte kein passendes Programm vorhanden sein, zeigt das Display PTY NONE an. Das Gerät kehrt danach zum vorherigen Sender zurück.

Hinweis: Sie können außerdem auf das PTY-Symbol tippen und über das erscheinende Interface und den Richtungstasten das gewünschte PTY-Program auswählen.



AF [ALTERNATIVE FREQUENZEN] TASTE

Drücken Sie die AF-Taste, um den AF-Modus zu aktivieren. Dies wird über den AF-Abschnitt auf dem Bildschirm dargestellt.

- **Abschnitt aus:** AF-Modus ist aus
- **Abschnitt an:** AF-Modus ist an und hat RDS-Informationen.
- **Abschnitt blinkt:** AF-Modus ist an, empfängt aber noch keine RDS-Informationen.

Wenn der AF-Modus eingeschaltet ist, überprüft das Radio regelmäßig die Signalstärke der alternativen Frequenzen. Der Zeitabstand ist von der Signalstärke abhängig und variiert von einigen Minuten bei starken Signalen bis hin zu wenigen Sekunden bei schwachen.

Jedes mal, wenn eine alternative Frequenz stärker ist als die aktuelle, wechselt das Radio automatisch zu dieser. Die neue Frequenz wird für 1-2 Sekunden auf dem Display angezeigt. Durch die sehr kurze Stummschaltung ist der Wechsel kaum zu hören. Wenn AF auf dem Display angezeigt wird, sucht das Radio nach dem stärkeren RDS-Sender. Wenn AF und TP angezeigt werden, sucht das Radio nur nach Verkehrsmeldungen.

TA [VERKEHRSMELDUNGEN] TASTE

Drücken Sie die TA-Taste kurz, um diesen Modus zu aktivieren. Wenn eine Verkehrsmeldung übertragen wird:

- 1 Wenn das Gerät eine Disc abspielt, wechselt es temporär auf die Radio-Funktion.
- 2 Das Gerät wechselt temporär zu einem Sender mit EON-Verbindung wenn das EON eine Verkehrsmeldung auf diesem anderen Sender erkennt. TA und TP werden auf dem Display angezeigt.

* TA-Unterbrechung: Die aktuelle Verkehrsmeldung wird durch kurzes Drücken auf TA abgebrochen.

Disc-, SD- & USB-Modus

DISC, SD UND USB EINLEGEN/HERAUSNEHMEN

Um Dateien von einer Disc wiederzugeben, legen Sie diese in das CD-Fach ein.

Um eine Disc herauszunehmen, drücken Sie zwei Mal STOP, um die Wiedergabe zu stoppen und drücken Sie EJECT, um die Disc auszuwerfen.

Um Dateien von einer Speicherkarte wiederzugeben, drücken Sie REL, um das Bedienfeld zu lösen und es zu entfernen. Stecken Sie dann die Karte in den Kartenslot.

Um eine Karte herauszunehmen, drücken Sie zwei Mal STOP, um die Wiedergabe zu stoppen und drücken Sie REL, um das Bedienfeld zu lösen und es zu entfernen. Drücken Sie die Karte erst hinein bis sie sich löst und ziehen Sie sie dann heraus.

Um Dateien von USB wiederzugeben, stecken Sie einen USB-Stick in den Slot auf dem Bedienfeld. Um diesen zu entfernen, drücken Sie zwei Mal STOP, um die Wiedergabe zu stoppen und ziehen Sie den Stick heraus.

Die Navigation im USB- bzw SD-Modus funktioniert wie folgt:



Hinweis zu den Logos

	Das Logo steht für Audio-Dateien.
	Das Logo steht für Video-Dateien.
	Das Logo steht für Foto-Dateien.
	Tippen Sie auf das Logo, um in das Modus-Menü zurückzukehren.
	Tippen Sie auf dieses Symbol, um zur Ordner-Ansicht zurückzukehren.

Im USB/Karten-Interface entsprechen die folgenden Logos den Tasten MUTE, STOP, RDM, REPEAT, |<<, PLAY/PAUSE, >>| auf der Fernbedienung:



Diese Symbole dienen dem Vor- und Zurückspulen:

Hinweis:

Der USB-Port hat eine Lade-Funktion. (Nicht alle Produkte können über das Gerät geladen werden)

Weitere Tastenfunktionen

	Tippen, um Wiedergabe zu pausieren
	Tippen, um Wiedergabe zu stoppen
	Tippen, um die Geschwindigkeit des Vor- und Rückspulens einzustellen. (Außer im Bilder-Modus)
	Tippen, um vorheriges oder nächstes Kapitel auszuwählen.
	Tippen, um die Lautstärke zu regulieren
	Tippen, um zum vor- oder zurückblättern
	Tippen, um die Disc auszuwerfen.
	Während der VCD Wiedergabe tippen, um Stereo- oder Mono-Klang zu wählen (ST/MONO).
	Gleiche Funktion wie die MENU-Taste auf der Fernbedienung
	Gleiche Funktion wie die TITLE-Taste auf der Fernbedienung
	Gleiche Funktion wie die REPEAT-Taste auf der Fernbedienung.
	Gleiche Funktion wie die SUBTITLE-Taste auf der Fernbedienung
	Tippen, um Titel 1-9 zu wählen. OK drücken, um zu bestätigen.
	Drücken Sie während der Video-Wiedergabe ZOOM und dann eine dieser Tasten, die den Richtungstasten auf der Fernbedienung entsprechen.
	Gleiche Funktion wie die ZOOM-Taste auf der Fernbedienung.
	Gleiche Funktion wie die RDM-Taste auf der Fernbedienung.



WIEDERGABE STOPPEN

Wenn Sie eine DVD/VCD/Mp3/WMA/CD abspielen, drücken Sie die STOP-Taste ein mal um die Wiedergabe zu pausieren, drücken Sie dann PLAY, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren. Drücken Sie STOPP zwei Mal, um die Wiedergabe vollständig zu stoppen. Drücken Sie dann PLAY, um die Wiedergabe von Beginn an neu zu starten.

KAPITEL/TRACK AUSWÄHLEN MIT DEN >>| / |<< TASTEN

Drücken Sie während der Wiedergabe die >>| / |<< Tasten auf der Fernbedienung, um das nächste/ vorherige Kapitel/Lied auszuwählen.

KAPITEL/TRACK MIT DEN ZAHLENTASTEN AUSWÄHLEN

Wenn Sie eine DVD/VCD/Mp3/WMA/CD abspielen, drücken Sie eine der Tasten von 1 bis 9, um direkt das entsprechende Kapitel/Lied auszuwählen und abzuspielen. Wenn das Kapitel/Lied eine höhere Zahl als 9 hat, verwenden Sie die 10+ Taste. Drücken Sie beispielsweise 10+ und 3, um das 13. Kapitel abzuspielen.

KAPITEL/TRACK MIT DEM BILDSCHIRM-MENÜ AUSWÄHLEN (FALLS DIE DISC ÜBER EIN STAMM- BZW. PBC-MENÜ VERFÜGT)

Bei DVDs

- 1 Drücken Sie die TITLE-Taste auf der Fernbedienung, um eine Übersicht der verfügbaren Titel einzublenden.
- 2 Wählen Sie mit den Richtungstasten den gewünschten Titel und drücken Sie OK oder PLAY, um das Menü des Titels zu öffnen.
- 3 Wählen Sie mit den Richtungstasten das gewünschte Kapitel und drücken Sie OK oder PLAY, um es abzuspielen. Drücken Sie während der Wiedergabe MENU, um das Menü des Titels zu öffnen.

Bei VCDs

- 1 Drücken Sie die PBC-Taste wird das PBC-Menü der Disc erscheinen sofern vorhanden. Ist kein Menü vorhanden beginnt die Wiedergabe automatisch mit dem ersten Titel der VCD.
- 2 Drücken Sie die Zahlentasten, um den gewünschten Track auszuwählen.

Bei MP3s und WMAs

- 1 Das Stammmenü wird die ganze Zeit angezeigt. Die Tasten TITLE und MENU stehen nicht zur Verfügung.
- 2 Tippen Sie auf das Symbol , um in die Ornderübersicht zu gelangen. Tippen Sie darauf auf die gewünschte Datei, um diese zu öffnen und ein weiteres Mal, um diese abzuspielen. Hinweis: Nach dem Öffnen des Ordners können Sie außerdem die Richtungstasten < oder > auf der Fernbedienung drücken, um vor- und zurückzublättern. Drücken Sie darauf die Pfeiltasten [runter] oder [hoch], um die gewünschte Datei auszuwählen. Drücken Sie dann zum Abspielen OK. Im CD-Modus sind die Tasten TITLE, PBC und MENU nicht verfügbar.

SCHNELLE WIEDERGABE

Drücken Sie während der normalen Wiedergabe wiederholt die >>|/|<< Tasten auf der Fernbedienung, um die Wiedergabe vor- oder zurückzuspielen. Die Verfügbaren Geschwindigkeiten sind: x2, x4, x8, x16, 20,normal. Drücken Sie während der beschleunigten Wiedergabe PLAY, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.

VERLANGSAMTE WIEDERGABE

Drücken Sie während der Video-Wiedergabe die Taste SLOW_FWD, um die verlangsamte Wiedergabe zu aktivieren. Mit jedem weiteren Drücken auf die Taste verlangsamt sich die Wiedergabe weiter. Die Verfügbaren Geschwindigkeiten sind: x1/2,x1/3,x1/4,x1/5,x1/6,x1/7,normal. Drücken Sie während der verlangsamten Wiedergabe PLAY, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren. Diese Funktion steht nur bei Videos zur Verfügung.

BILD FÜR BILD WIEDERGEBEN

Drücken Sie während der Video-Wiedergabe wiederholt die Taste STEP, um die Einzelbilder des Videos Schritt für Schritt darzustellen. Drücken Sie Wiedergabe PLAY, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.

ONE/ALL Repeat

- 1 Bei der DVD Wiedergabe: Drücken Sie die Taste RPT auf der Fernbedienung, um REP CHAPTER (Kapitel wiederholen), REP TITLE (Titel wiederholen), REP ALL (Alles wiederholen) oder OFF (wiederholen aus) einzustellen.
- 2 Drücken Sie bei VCDs (PBC aus) und CDs die Taste RPT, um REP 1 (Eins wiederholen), REP ALL (Alles wiederholen) oder OFF (wiederholen aus) einzustellen. Bei VCDs und eingeschalteter PBC-Funktion ist die Wiederholen-Funktion nicht verfügbar.
- 3 Drücken Sie bei MP3s und WMAs die RPT-Taste, um REP 1 (Eins wiederholen), REP DIR (Ordner Wiederholen), REP ALL (Alles wiederholen) oder OFF In the mode of MP3/WMA playback: Press the RPT button to select REP 1, REP DIR, REP ALL or OFF (wiederholen aus) einzustellen.

A-B Repeat

Drücken Sie die Taste A-B wenn Sie einen bestimmten Abschnitt wiederholen möchten, den Sie festlegen:

- 1 Drücken Sie die Taste A-B an der Stelle, an der der zu wiederholende Bereich beginnt (A). Drücken Sie die Taste A-B erneut an der Stelle, an der der zu wiederholende Bereich endet. (B). Das Gerät wird dann diesen Abschnitt wiederholt wiedergeben.
- 2 Drücken Sie die Taste A-B ein drittes Mal, um die Wiederholung aufzuheben.

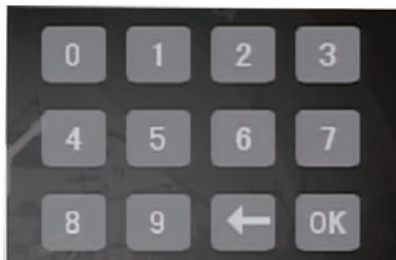
Hinweis: Während der Wiedergabe von DVDs, VCDs, MP3s, WMAs und CDs müssen Punkt A und B im selben Track liegen.

WIEDERGABE IM SCAN-MODUS

- 1 Drücken Sie bei der Wiedergabe von CDs und VCDs (PBC aus) die Taste INT, um die ersten 10 Sekunden eines jeden Tracks abzuspielen. button to play the previous 10 seconds part of each track on the disc. Press the INT button again to resume normal playback. Drücken Sie INT erneut, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.
- 2 Während der Wiedergabe von DVDs, MP3s und WMAs ist diese Funktion nicht verfügbar.

WIEDERGABE EINES BESTIMMTEN TRACKS/KAPITELS

- 1 **DVD:** Nach Drücken der SEARCH-Taste erscheint ein Tastenfeld auf dem Display. Wählen Sie mit den Richtungstasten zwischen Titel- und Kapitel-Modus aus und geben Sie die Nummer des gewünschten Titels/Kapitels mit den Nummern-Tasten ein und drücken abschließend die OK-Taste um den gewählten Titel/das gewünschte Kapitel abzuspielen.
- 2 **VCD/CD: DVD:** Nach Drücken der SEARCH-Taste erscheint ein Tastenfeld auf dem Display. Wählen Sie mit den Richtungstasten den Titel-Modus und geben Sie die Nummer des gewünschten Titels mit den Nummern-Tasten ein und drücken abschließend die OK-Taste um den gewählten Titel abzuspielen.



Hinweis: Nach dem Drücken der Taste SEARCH können Sie außerdem die angezeigten Zahlentasten verwenden um die Zahlen einzugeben.

ZUFÄLLIGE WIEDERGABE

Drücken Sie bei der Wiedergabe von DVDs, MP3s, WMAs, CDs und VCDs (PBD aus) die Taste RDM, um zwischen RANDOM (Zufallswiedergabe) und RANDOM OFF (normale Wiedergabe) zu wählen. Bei RANDOM wird der Inhalt in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

WIEDERGABE MIT ANDEREM BLICKWINKEL

- 1 Bei der Wiedergabe von MP3s, WMAs, CDs und VCDs ist die Taste VIEW-ANGLE auf der Fernbedienung nicht verfügbar.
- 2 Drücken Sie bei der Wiedergabe von DVDs die Taste VIEW-ANGLE auf der Fernbedienung Wiederholt, um die verschiedene Blickwinkel zu betrachten. (Diese Funktion ist nur bei DVDs mit Blickwinkel-Funktion verfügbar)

WIEDERGABE MIT ZOOM

Drücken Sie bei der Wiedergabe von DVDs und VCDs die Taste ZOOM wiederholt, um weiter in das Bild heinzuzoomen und einen Bildausschnitt zu vergrößern. Die Verfügbaren Zoom-Stärken sind: ZOOMx2, ZOOMx3, ZOOMx4, ZOOMx1/2, ZOOMx1/3, ZOOMx1/4 und ZOOM OFF. Drücken Sie die Richtungstasten, um den gewünschten Bildausschnitt auszuwählen.

UNTERTIELSPRACHE EINSTELLEN

Drücken Sie bei der Wiedergabe von DVDs die Taste SUBTITLE wiederholt, um die Untertitelsprache auszuwählen bzw. die Untertitel auszuschalten. Bei der Wiedergabe von VCD/MP3/WMA/CD ist diese Funktion nicht verfügbar.

AUDIO-SPRACHE ÄNDERN

- 1 Drücken Sie bei der Wiedergabe von DVDs die Taste AUDIO auf der Fernbedienung wiederholt, um die gewünschte Audio-Sprache auszuwählen.
- 2 Drücken Sie bei der Wiedergabe von VCDs die Taste AUDIO wiederholt, um den Sound-Modus auszuwählen. Verfügbar sind: MONO L, MONO R, MIX MONO und Stereo. Die Sprachauswahl ist nicht verfügbar.
- 3 Bei der Wiedergabe von CD/WMA/MP3 CD ist diese Funktion nicht verfügbar.

WIEDERGABE-STATUS ANZEIGEN

- 1 Drücken Sie bei der Wiedergabe von DVDs die Taste OSD auf der Fernbedienung, um den Wiedergabe-Status ein- und auszublenden. Eingeschaltet zeigt dieser Informationen wie Serien- Nummer des aktuellen Titels und Kapitels, die abgespielte und die noch verbleibende Zeit an.
- 2 Drücken Sie bei der Wiedergabe von VCDs die Taste OSD auf der Fernbedienung, um den Wiedergabe-Status ein- und auszublenden. Eingeschaltet zeigt dieser Informationen wie Serien- Nummer des aktuellen Titels und Kapitels, die abgespielte und die noch verbleibende Zeit an.

PROGRAMMIERTE WIEDERGABE

Diese Funktion erlaubt es Ihnen, die Reihenfolge der Kapitel/Tracks bei DVD/VCD/MP3/WMA/CD selbst festzulegen

- 1 Drücken Sie bei der Wiedergabe die Taste PROG, um in das Programmierungs-Interface zu gelangen:



- 2 Verwenden Sie die Richtungstasten, um den Cursor an die gewünschte Position des Tracks/Kapitels zu bewegen.
 - 3 Verwenden Sie die Zahlentasten, um die Nummer des gewünschten Titels einzugeben.
 - 4 Verwenden Sie die Richtungstasten, um den Cursor auf den abzuspielenden Titel zu bewegen, drücken Sie OK oder PLAY, um die programmierte Wiedergabe zu starten.
- Drücken Sie die Taste PROG zwei Mal, um die Programmierung aufzuheben.
 - Um alle Objekte aus der Programmierung zu entfernen, können Sie auf dem Bildschirm CLEAR antippen und dies mit OK bestätigen.
 - Um die Reihenfolge zu ändern, können Sie mit dem Cursor das gewünschte Objekt auswählen und gewünschte Nummer eingeben.
 - Wenn bei der VCD-Wiedergabe der PBC-Modus eingeschaltet ist, schaltet sich dieser bei der einprogrammierten Wiedergabe ab.

BILDER ABSPIELEN

- 1 Das Stamm-Menü wird angezeigt, sobald Sie in den Bilder-Modus wechseln.
- 2 Tippen Sie auf das Symbol , um zur Ornder-Übersicht zu gelangen. Tippen Sie dann auf den Datei-Namen, um die Datei zu öffnen und tippen Sie sie erneut an, um die Datei wiederzugeben.

Hinweis: Nach Öffnen des Ordners können Sie auch die Richtungstasten < oder > auf der Fernbedienung verwenden, um vor- oder zurückzublättern. Nutzen Sie die Pfeiltasten [hoch] oder [runter], um die gewünschte Datei auszuwählen. Drücken Sie zur Wiedergabe OK.

- 3 Drücken Sie während der Bilder-Wiedergabe die Pfeiltasten auf der Fernbedienung, um den Ansichtswinkel zu ändern. Drücken Sie während der Bilder-Wiedergabe die Taste PROG um den Bildwechsel-Modus zu ändern. Drücken Sie während der Bilder-Wiedergabe die Taste STOP, um die Wiedergabe zu stoppen und zum Stammmenü zurückzukehren.
- Während der Bilder-Wiedergabe sind folgende Funktionen nicht verfügbar: SLOW-FWD, SUBTITLE, TITLE, ANGLE, AUDIO, RDM, INT und A-B.
 - Während der Bilder-Wiedergabe entsprechen die anderen Funktionen denen der MP3/WMA- Wiedergabe.

WIEDERGABE VON MP4-DATEIEN

- 1 Beim Wechseln in den MP4-Modus wird das Stammmenü angezeigt. Danach wird der erste Titel automatisch abgespielt. Drücken Sie während der Wiedergabe STOP, um die Wiedergabe zu stoppen und zum Stammmenü zurückzukehren.
- 2 Tippen Sie auf das Symbol , um zur Ornder-Übersicht zu gelangen. Tippen Sie dann auf den Datei-Namen, um die Datei zu öffnen und tippen Sie sie erneut an, um die Datei wiederzugeben.

Hinweis: Nach Öffnen des Ordners können Sie auch die Richtungstasten < oder > auf der Fernbedienung verwenden, um vor- oder zurückzublättern. Nutzen Sie die Pfeiltasten [hoch] oder [runter], um die gewünschte Datei auszuwählen. Drücken Sie zur Wiedergabe OK.

- Die Funktionen ANGLE, PROG, RDM, INT und die Tasten TITLE, MENU, PBC sind nicht verfügbar.
- Die anderen Funktionen entsprechen denen des DVD-Modus, nur die RPT-Funktion entspricht der im MP3/WMA-Modus.

ESP UND ID3

Es gibt eine ESP-Funktion für alle Disc-Formate.

Bei der Wiedergabe von MP3s oder WMAs werden die Titel-Informationen wie der Künstlername durchgehend angezeigt, sofern die Datei über die nötigen ID3-Informationen verfügt.

DVD-System-Einstellungen

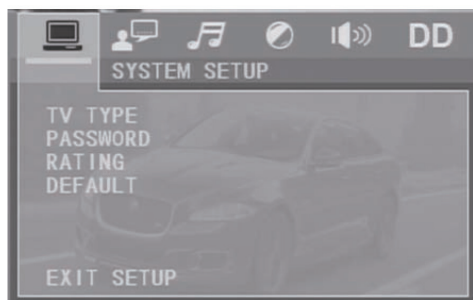
- 1 Drücken Sie die Taste SETUP auf der Fernbedienung um Zugang zum DVD-System-Menü zu erhalten
 - 2 Es gibt 6 Seiten im System-Menü. Drücken Sie < oder >, um die gewünschte Seite auszuwählen.
 - 3 Drücken Sie die Pfeiltasten [hoch/runter], um einen Menü-Punkt auszuwählen.
 - 4 Drücken Sie >, um einen Menü-Punkt zu betreten. Drücken Sie die Pfeiltasten [hoch/runter], um die Einstellung des Menü-Punktes anzupassen. Drücken Sie OK, um zu bestätigen.
- Drücken Sie <, um zur vorherigen Ebene zurückzukehren.
 - Drücken Sie SETUP erneut oder verwenden Sie die Richtungstasten, um EXIT SETUP zu markieren und drücken Sie OK, um das System-Menü zu öffnen.

SYSTEM SETUP TV TYPE

Dieser Menü-Punkt stellt die Größe des Bildschirms ein. 4:3 PS: Wählen, wenn Sie das Gerät mit einem 4:3- Bildschirm verbinden. Wenn Bilder im 16:9 wiedergegeben werden, werden links und rechts Teile des Bildes abgeschnitten, damit der gesamte Bildschirm ausgefüllt ist.

TV TYPE

- 4:3 LB: Wählen, wenn Sie das Gerät mit einem 4:3- Bildschirm verbinden. Wenn Bilder im 16:9 wiedergegeben werden, werden oben und unten schwarze Balken zu sehen sein, damit das gesamte Bild zu sehen ist.
- 16:9: Wählen, wenn Sie das Gerät mit einem 16:9-Bildschirm verbinden.



PASSWORD

Dieses Passwort dient zum Einstellen und Entsperren von Altersbeschränkungen. Eine Altersbeschränkung ist standardmäßig eingestellt. Das Standard-Passwort ist 0000.

Sie können eine neues Passwort nach Ihrem Belieben einstellen. Wählen Sie den Menü-Punkt PASSWORD und drücken Sie die Taste >, um den Punkt zu betreten. Geben Sie dann das ursprüngliche Passwort 0000 ein und drücken Sie OK, um es zu entsperren. Drücken Sie >, um den Punkt erneut zu betreten und geben Sie und geben Sie ein neues Passwort ein. Bestätigen Sie es mit OK.

RATING

Hier werden die Altersbeschränkungen festgelegt.

- 1 Wählen Sie den Punkt PASSWORD und drücken Sie >, um ihn zu betreten. Geben Sie dann wie oben beschrieben das Passwort ein und drücken Sie OK, um die Einstellung der Altersbeschränkung zu entsperren.
- 2 Wählen Sie den Punkt PASSWORD und drücken Sie >, um ihn zu betreten. Verwenden Sie die Richtungstasten, um die gewünschte Altersbeschränkung einzustellen und drücken Sie zum Bestätigen OK.
- 3 Wählen Sie den Punkt PASSWORD erneut und drücken Sie >, um ihn zu betreten. Geben Sie dann erneut das Passwort ein und drücken Sie OK, um die Einstellung der Altersbeschränkung wieder zu sperren.

DEFAULT

Dieser Menü-Punkt dient dem Zurücksetzen aller Einstellungen auf den Ursprungszustand.

LANGUAGE SETUP

(Sprache einstellen)

OSD LANGUAGE

Dient der Einstellung des SYSTEM-MENÜS und allen Einblendungen während der Wiedergabe.

AUDIO LANG

Dient dem Einstellen der Audio-Sprache.

SUBTITLE LANG

Dient dem Einstellen der Untertitel-Sprache.

MENU LANG

Dient dem Einstellen der Menü-Sprache.

AUDIO SETUP

KEY

Zum Bestimmen Ihres favorisierten Grundtons (von niedrig zu hoch)

VIDEO SETUP BRIGHTNESS

Dient dem Einstellen der Helligkeit.

CONTRAST

Dient dem Einstellen des Kontrastes.

HUE

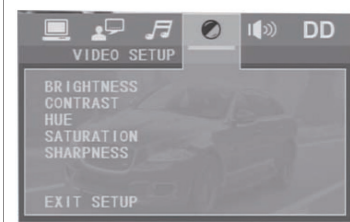
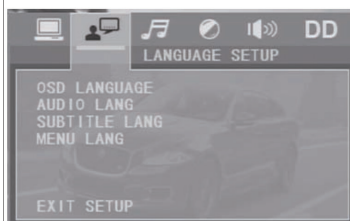
Dient dem Einstellen des Farbtons.

SATURATION

Dient dem Einstellen der Sättigung des Bildes.

SHARPNESS

Dient dem Einstellen der Schärfe des Bildes.



SPEAKER SETUP

(Lautsprecher Einstellungen)

DOWNMIX

Dient der Auswahl Ihres gewünschten Audio-Effektes, wenn es keinen zentralen Lautsprecher oder Subwoofer gibt. Es gibt 3 Modi: LT/RT, STEREO, VSS.

- LT/RT: Wenn Sie eine Disc mit einem PRO LOGIC Stereo Effekt abspielen, wählen Sie diesen Menü-Punkt, damit Ihr Audio-Signal mit einem lebendigen Kino-Effekt wiedergegeben wird.
- STEREO: Wenn Sie diesen Punkt auswählen, wird ein 5.1-Signal auf dem linken und dem rechten Lautsprecher wiedergegeben. Ein Stereo-Signal wird wie gewohnt wiedergegeben.
- VSS: Wenn Sie diesen Punkt aktivieren, wird ein 5.1-Signal über die Haupt-Lautsprecher mit einem VSS-Effekt wiedergegeben.

DIGITAL SETUP

DYNAMIC RANGE

Nachdem Sie den Kompressions-Modus des LINE OUT ausgewählt haben, können Sie hier den Grad der linearen Kompression einstellen. Stellen Sie es auf FULL ist der Dynamik-Bereich minimal. Stellen Sie es auf OFF ist die Dynamik des Audio-Signal auf dem Maximum.

DUAL MONO

Dient zur Auswahl der gewünschten Ausgabe von Links- und Rechts-Signalen. In der Regel wird dies bei Karaoke eingesetzt. 4 Modi stehen zur Verfügung: STEREO, MONO L, MONO R, MIX MONO.



Kindersicherung

Frage: Nachdem ich eine DVD eingelegt habe, erscheint ein Fenster, in dem ich einen 4-stelligen Code eingeben soll?

Antwort: Dieses passiert, wennn die eingelegte DVD das Freigabelevel der Kindersicherung übersteigt. Entweder geben Sie jedes Mal diesen Code ein oder Sie erhöhen das Level im Menü (Siehe Punkt „RATING“).

Hinweis: Sollte Sie das Passwort noch nicht geändert, gibt es noch kein Passwort welches Sie eingeben können. Bitte ändern Sie das Passwort und legen das Freigabelevel der Kindersicherung fest. Wie Sie das Freigabelevel ändern, sehen Sie im Punkt „Rating“ der Kindersicherung.

Kindersicherungslevel: Jede DVD hat ein bestimmtes Kindersicherungslevel.

Level	Kindersicherung	Level	Kindersicherung
0	Unlock – keine Sperre	5	PG R – für Jugendliche unter 16 ungeeignet
1	Kid Safe – Kindersicherung	6	R – Juggedliche unter 17 nur in Begleitung Erwachsener
2	G – für alle Altersgruppen	7	NC 17 – für Jugendliche unter 17 nicht geeignet
3	PG – für Kinder nicht geeignet	8	Adult – nur für Erwachsene geeignet
4	PG 13 – für Jugendliche unter 13 ungeeignet		

Regionalcode

Frage: REGION ERROR wird angezeigt, nachdem ich eine DVD eingelgt habe?

Antwort: Sowohl der DVD-Player, als auch die DVDs haben je einen Regionalcode. Stimmen diese nicht überein kann die DVD nicht abgespielt werden.

Hier die 6 Regionalcodes der MPAA:

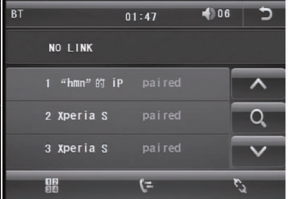
Region	Länder
1	Amerika, Kanada, Ost-Pazif. Inseln
2	Japan, Westeuropa, Nordeuropa, Ägypten, Südafrika, Mittlerer Osten
3	Süd-Ostasien inkl. Taiwan, Hong Kong, Südkorea, Thailand, Indonesien, usw.
4	Australien, Neuseeland, Zentralamerika, Süd-Pazif. Inseln
5	Russland, Mongolei, Indien, Mittelasien, Osteuropa, Nordkorea, Nord-Westafrika, usw.
6	China (Festland)

Folgende 8 Filmproduzenten benutzen dieses System. Alle anderen DVDs haben keine Reigonalcodes.

1	Warner Bros.
2	Columbia
3	20th Century FOX
4	Paramount
5	Universal
6	UA (United Artist)
7	MGM (Metro Goldwyn Mayer)
8	Walt Disney

BT-Freisprecheinrichtung

BLUETOOTH-MODUS BETRETEN

	Verwenden Sie die Taste MODE, um in den BT-Modus zu gelangen. Die Wahltasten werden wie rechts dargestellt angezeigt. Bei dieser Wahltasten-Anzeige haben die Symbole folgende Bedeutung:	
	Tippen Sie auf dieses Symbol während eines BT- Telefonats, um zwischen dem Gerät und dem Telefon zu wechseln.	
	Tippen Sie auf dieses Symbol um das Telefon- Protokoll aufzurufen. Hinweis: In diesem Protokoll können Sie die 10 letzten verpassten, empfangenen und getätigten Anrufe einsehen.	
	Tippen Sie auf dieses Symbol, um zum BT- Verbindungs-Bildschirm zu gelangen.	
	Tippen Sie auf dieses Symbol, um ein BT- Gerät zu suchen. Tippen Sie auf den Namen des Gerätes, um es zu verbinden oder die Verbindung aufzuheben.	
	Tippen Sie auf dieses Symbol, um eine falsch eingegebene Nummer zu löschen. Hat die gleiche Funktion wie CLEAR auf der Fernbedienung.	

KOPPELN UND VERBINDEN

- 1 Aktivieren Sie BT auf ihrem Mobiltelefon.
- 2 Betreten Sie den Modus zum Suchen von BT-Geräten. Das Telefon wird Ihnen die gefundenen Geräte anzeigen. Wählen Sie das Gerät aus. Sie werden u.u. gebeten ein Passwort einzugeben. Geben Sie in diesem Fall 0000 ein. Bestätigen Sie erneut. Das Telefon sollte mit dem Gerät gekoppelt sein.

Manche Mobiltelefone können sich nach erfolgreichem Koppeln automatisch mit dem Gerät verbinden. Bei manchen müssen Sie die Verbindung im BT-Menü manuell herstellen. Wenn die Verbindung steht, zeigt das Display des Gerätes LINK ON an.

- 3 Verbindung per Telefon herstellen und trennen: Suchen Sie im verbundenen Zustand das Gerät unter den verbundenen Geräten aus und drücken Sie auf "Verbindung trennen", um die Verbindung aufzuheben. Im nicht verbundenen Zustand wird das Gerät unter den verfügbaren Geräten angezeigt. Drücken Sie „Verbinden“, um die Verbindung herzustellen.
4. Im verbundenen Zustand werden Telefonate auf den Moniceiver übertragen.

ANRUFE BEI BESTEHENDER VERBINDUNG TÄTIGEN

Wählen Sie direkt über das Telefon oder wählen Sie mit der Fernbedienung wie folgt:

- 1 Geben Sie die Telefonnummer mit den Zahlentasten ein. Drücken Sie kurz CLEAR, um eventuell falsch eingegebene Nummern zu entfernen.
- 2 Drücken Sie kurz TEL, um den Anruf zu tätigen.

Um die letzte Nummer erneut zu wählen: Drücken Sie kurz REDIAL oder tippen Sie auf das Symbol  um die letzte Nummer aufzurufen.

ANRUFE ANNEHMEN/ABLEHNEN/BEENDEN

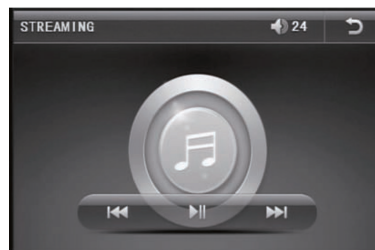
- Drücken Sie beim Klingeln  oder die Taste TEL, um den Anruf anzunehmen
- Drücken Sie beim Klingeln  oder die Taste HANG UP, um den Anruf abzulehnen.
- Drücken Sie beim Klingeln  oder die Taste HANG UP, um das Telefonat zu beenden

Hinweis: Während des Klingelns wird die Telefonnummer angezeigt.

Auf dem Telefon abgespielte Musik auf den Moniceiver übertragen

Bei bestehender Verbindung werden Audio-Signale auf den Moniceiver übertragen, sofern das Mobiltelefon A2DP unterstützt

Sofern das Telefon AVRCP unterstützt sind die Funktionen >>|, |<<, PLAY/PAUSE, EJECT, MUTE, EQ, LOUD, +, -, vom Moniceiver aus steuerbar und entsprechen den Funktionen im Medien-Modus. Die anderen Funktionen im Media-Modus sind nicht verfügbar.



Hinweis: Während der Wiedergabe per BT können Sie per Modus-Menü die Streaming-Anzeige einblenden lassen, über die sich die Musik steuern lässt.

Fehlerbehebung

dem Betrieb haben, schauen Sie sich bitte diese Auflistung an. Eventuell hilft Sie Ihnen bei der Lösung Ihres Problems. Sollte es nicht der Fall sein, wendet Sie sich bitte an den Hersteller oder den Verkäufer des Gerätes. Versuchen Sie nie selber das Gerät zu reparieren oder auch nur das Gehäuse zu öffnen. Sie gehen die Gefahr eines elektrischen Schlages ein.

Kein Bild, Ton oder Anzeigen.

- Ist das Gerät eingeschaltet?
- Ist der Stromanschluss in Ordnung?
- Ist die Stromleitung beschädigt oder eine Sicherung durchgebrannt?
- In der Verbindungsstecker fest im Gerät verankert.

Kein Ton, aber Bild.

- Ist das Wiedergabegerät richtig mit dem Radio verbunden?
- Ist eine Lautsprecherleitung bzw. der Verbindungsstecker beschädigt?
- Ist die Lautstärke auf das Minimum reduziert?
- Haben Sie die Audioeinstellungen richtig durchgeführt?
- Haben Sie das Gerät auf „Ton aus“ gestellt?

Kein Bild, aber Ton.

- Ist das Wiedergabegerät richtig mit dem Radio verbunden?
- Haben Sie den Monitor über Chinch mit dem Radio verbunden?
- Ist eine Bildsignalleitung bzw. ein Verbindungsstecker beschädigt?
- Haben Sie die Videoeinstellungen richtig durchgeführt?

Bild ist schwarz/weiß oder rollt.

- Haben Sie das passende Bildsignal gewählt (PAL,NTSC)?

Schwanken/Flackern von Bild oder Ton.

- Haben Sie die Audioeinstellungen richtig durchgeführt?
- Ist die eingelegte Disk verkratzt oder verschmutzt?
- Ist eine Chinchsteckerverbindung verschmutzt?
- Die Linse wegen zu hoher Luftfeuchtigkeit bzw. Temperaturunterschiede angelaufen sein. Warten Sie ca. 1 Std. Und probieren es erneut.
- Ist der Einbauwinkel des Hauptgeräts flacher als $\pm 30^\circ$?

Anzeige zeigt NO DISC (keine) oder BAD DISC (fehlerhafte) an.

- Haben Sie eine Disk eingelegt?
- Haben Sie Disk richtig herum eingelegt?
- Ist die Disk verformt?
- Ist die Disk angelaufen oder verschmutzt?
- Ist es im Fahrzeuginneren zu heiß? Warten Sie bis es sich im Fahrzeug abgekühlt hat.
- Haben Sie schon einmal eine andere Disk probiert?

Fernbedienung reagiert zu träge oder gar nicht.

- Haben Sie die Batterien kontrolliert? Sind diese noch stark genug?
- Zeigen Sie mit der Fernbedienung immer Richtung Hauptgerät.
- Gibt es Hindernisse zwischen Empfänger und Fernbedienung?

Einige Funktionstasten sind ohne Funktion.

- Schalten Sie das Gerät aus und erneut ein.
- Setzen Sie das Gerät auf Werkseinstellung zurück
- Entfernen Sie das Bedienelement, setzen Sie es ein und starten Sie das Gerät neu.

Das Radio hat keinen Empfang.

- Ist der Antennenstecker richtig im Gerät befestigt? Suche Sie einen Sender manuell.

Die Touchscreen-Funktionalität ist beeinträchtigt.

- Legen eine Disc ein. Sodann drücken Sie den Stop-Button, dann den Zoom-Button sowie schließlich die ^ und v-Buttons, um in den Kalibrierungsmodus zu wechseln. Dann drücken Sie auf das nun erscheinende Fadenkreuz bis alle Einstellungen korrekt sind. Schalten Sie das Gerät ab und wieder ein.

Hinweise zur Entsorgung



Befindet sich die linke Abbildung (durchgestrichene Mülltonne auf Rädern) auf dem Produkt, gilt die Europäische Richtlinie 2012/19/EU. Diese Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Regelungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Gerätschaften. Richten Sie sich nach den örtlichen Regelungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über den Hausmüll. Durch die regelkonforme Entsorgung der Altgeräte werden Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor möglichen negativen Konsequenzen geschützt. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Das Produkt enthält Batterien, die der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen und nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zu gesonderten Entsorgung von Batterien. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen.

Konformitätserklärung

Hersteller: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.



Dieses Produkt entspricht den folgenden Europäischen Richtlinien:

2014/30/EU (EMV)

2014/35/EU (LVD)

2011/65/EU (RoHS)

2014/53/EU (RED)

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints to avoid damages. Any failure caused by ignoring the mentioned items and cautions mentioned in the instruction manual are not covered by our warranty and any liability.

Technical Data

General Specification	
Power Supply Requirement	DC 12V
Maximum Power Output	4 x 25W (measured at DC 14.4 V)
Dimensions (w x h x d)	178 x50 x 160mm
DVD Deck Specification	
Format	DVD/VCD/JPEG/MP4/MP3/WMA/CD
Video System	NTSC
Audio System	24 bit/96KHz
Loading System	Auto Loading
Mounting Angle	0 to +/-30
Video Specification	
Video Type	16:9 and 4:3
Video Output level	Composite: 1.0± 0.2Vp-p
	Load impedance 75 ohms
Horizontal Resolution	500
Audio Specification	
Audio Output(Analog audio) 2.0+0-1.0Vrms	2,0+0 Vrms
Frequency Response	20Hz ~ 20KHz (at 1 KHz 0 dB)
S/N Ratio	≥90dB (@ 1 KHz 0dB)
Separation	50dB
Radio Specification	
FM Section	
Frequency range	87,5MHz – 108MHz
Usable sensitivity	3uV
I.F Frequency	10,7MHZ
AM Section	
Frequency	522KHz – 1620 KHz

Glossary

PBC (playback control)

It is a kind of signal (menu) recorded in the disc with SVCD or VCD2.0 format used for the playback control. For the discs containing PBC, it can playback interactive software with the menu displayed on TV. And if the disc contain still images, it can playback high definition of still image.

Title

Generally, the title is the important part of DVD disc. for example, the theme part of movie is title 1, the part described how to make movie is title2, the cast is title 3, etc. Every title contain a serial number that is easy to lookup.

Chapter

A title can be divided into several blocks, so that every block can be operated as a unit, the unit is called chapter. The chapter contain a unit at least. Track It is the biggest component of VCD. Generally, every song of karaoke disc is a track.

Safety Instructions

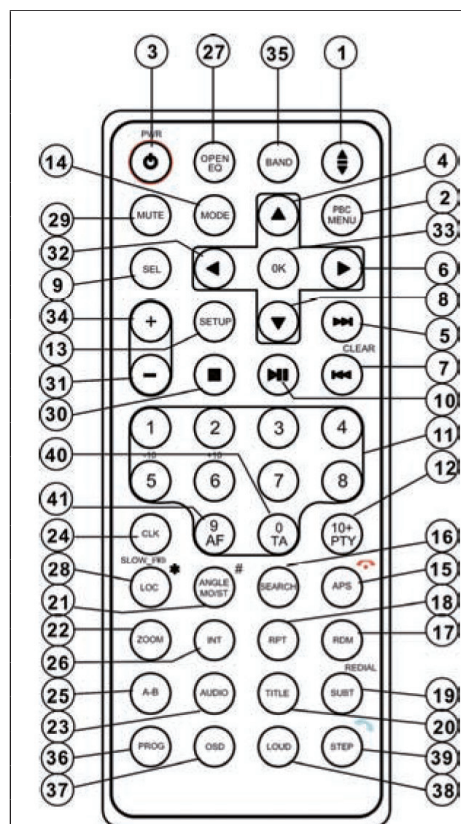
Safety

- Power Source: The unit should be connected to power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the unit.
- The unit is designed for negative terminal of the battery which is connected to the vehicle metal. Please confirm it before installation.
- Do not allow the speaker wires to be shorted together when the unit is switched on. Otherwise it may overload or burn out the power amplifier.
- Do not install the detachable panel before connecting the wire.
- The protective case is to safely keep the front panel (see the photo).

Environment

- Do not use this unit when water and moisture is near it.
- If moisture forms inside the Lens, it may not operate properly. To correct this problem, wait about one hour for the moisture to evaporate.
- If the car interior is extremely hot, do not use the player until the car has been driven for a while to cool off the interior.

Remote Control



1 ANG BUTTON

2 PBC/MENU BUTTON

3 POWER BUTTON

4 Up BUTTON

5 >>| BUTTON

6 > BUTTON

7 |<< /CLEAR BUTTON

8 Down BUTTON

9 SEL BUTTON

10 PLAY/PAUSE BUTTON

11 NUMBER(0-9,+10 -10) BUTTONS

12 10+ /PTY BUTTON

13 SETUP BUTTON

14 MODE BUTTON

15 APS/Hang Up BUTTON

16 SEARCH BUTTON

17 RDM BUTTON

18 RPT BUTTON

19 SUBTITLE/REDIAL BUTTON

20 TITLE BUTTON

21 VIEW-ANGLE/ST/# BUTTON

22 ZOOM BUTTON

23 AUDIO BUTTON

24 CLK BUTTON

25 A-B BUTTON

26 INT BUTTON

27 EQ/OPEN BUTTON

28 LOC/SLOW-FWD/* BUTTON

29 MUTE BUTTON

30 STOP BUTTON

31 VOLUME- BUTTON

32 < BUTTON

33 OK BUTTON

34 VOLUME+ BUTTON

35 BAND BUTTON

36 PROG BUTTON

37 OSD BUTTON

38 LOUD BUTTON

39 STEP/TEL BUTTON

40 BUTTON

41 BUTTON

Replace Battery in the Remote Control:

- 1 Before using the remote control for the first time, pull the insulating sheet out of the remote control as the direction indicated by the arrow.(see fig.1)
- 2 Press the movable block hold as the direction indicated by the A arrow(See fig.2), then pull the battery holder out of the remote control as the direction indicated by the B arrow(see fig.2).
- 3 Replace the old battery by a new battery with (+) polarity side upward.(See fig.3).
- 4 Insert the battery holder to the original position in remote control. (See fig.3).



fig.1

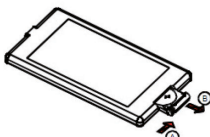


fig. 2

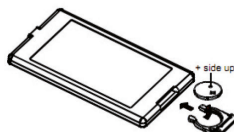
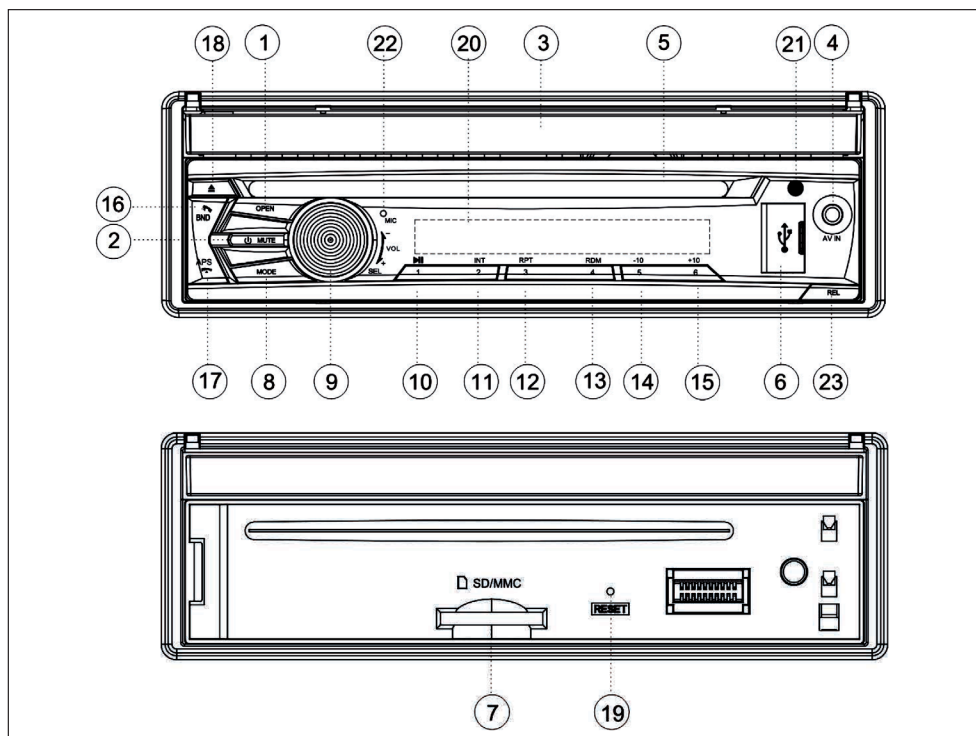


fig. 3

Important Notes

- Improper use of battery may cause overheating or explosion. so that Result in injury or fire.
- Battery leakage may cause damage to the remote control(Battery Life:6 months with normal use in normal room temperature).
- Do not short the battery.
- Do not throw the battery into the fire.
- To avoid the risk of accident, keep the battery out of reach of children.

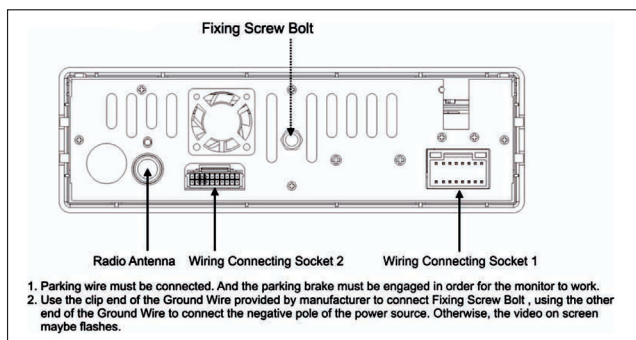
Product Description



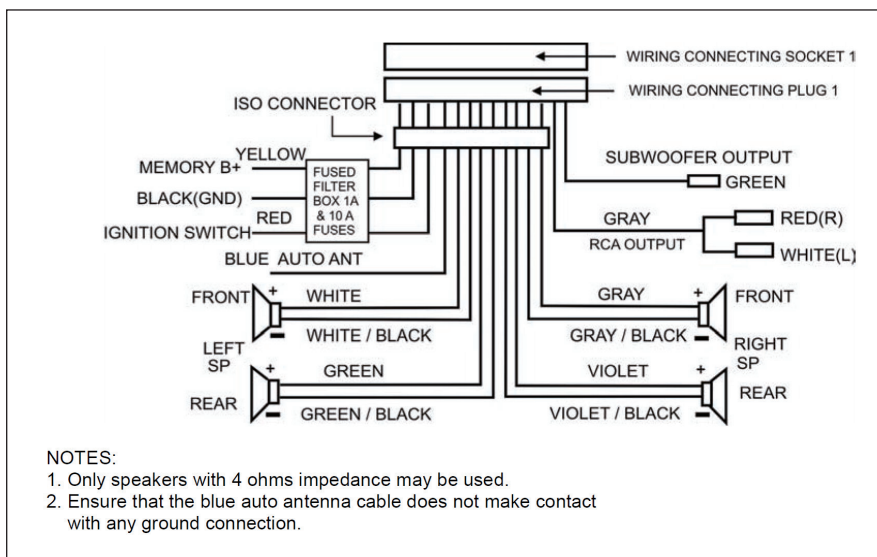
1. OPEN button	13. RDM/4 button
2. POWER/MUTE button	14. - 10 / 5 button
3. Monitor	15. + 10 / 6 button
4. AV IN socket	16. BAND/TEL button
5. Disc Slot	17. APS/HANG UP button
6. USB Jack	18. EJECT button
7. SD/MMC Card Slot	19. RESET button
8. MODE button	20. Small LCD Screen
9. VOL knob	21. IR Remote Sensor
10. PLAY/PAUSE/1 button	22. Microphone
11. INT/2 button	23. REL button
12. RPT/3 button	

Wires Connection Description

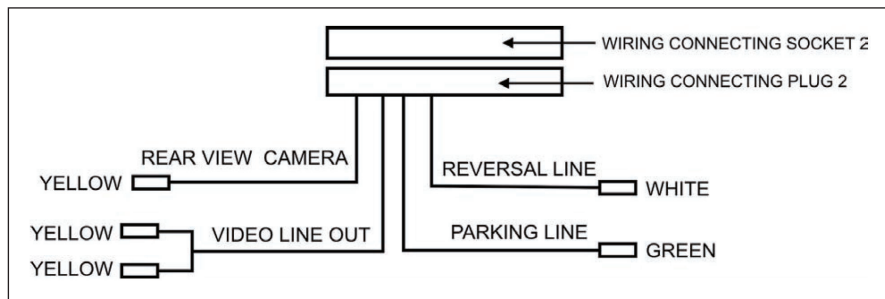
Description of the Wires Connection



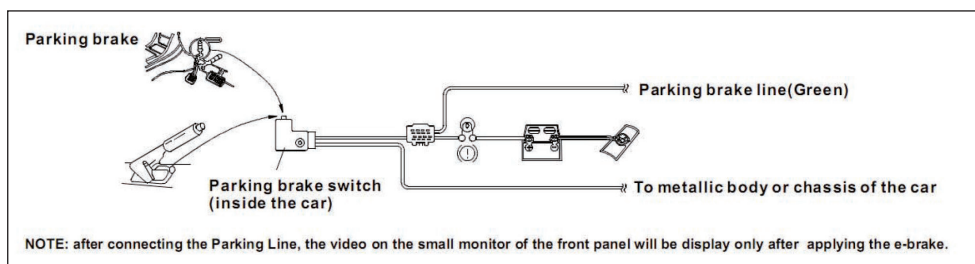
Description of the Wires Connection of the Wiring Connecting Socket (1)



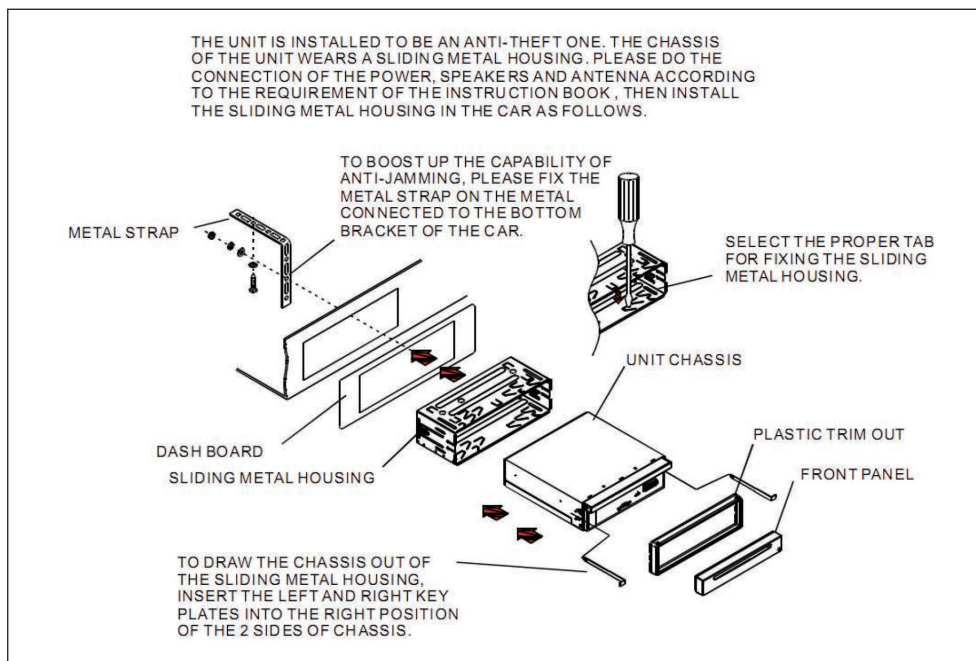
Description of the Wires Connection of the Wiring Connecting Socket (2)



Description of Connecting the Parking Brake Line to the Parking Brake System Built in the Car



Unit Installation



Common Operation

To turn on/off the unit

In power off mode, briefly press any button on the unit or remote control to turn on the unit. In power on mode, press and hold the POWER button on the front panel or briefly press the POWER button on the remote control to turn off the unit.

To slide the monitor of the Car Audio System out of/into the chassis

Pressing the OPEN button can slide the monitor of the Car Audio System out of the chassis or slide it into the chassis.

To select an optimal angle of the monitor of the Car Audio System

To select an optimal angle of the monitor of the Car Audio System, press the ANG button on the remote control repeatedly.

To select function mode

Press the MODE button to select TUNER, DISC (After inserting a disc), USB(After inserting a USB storage), SD(After inserting a card),BLUETOOTH, STREAMING and AV IN1 mode.

- During playback, tapping the  icon after popping
- up Keyboard interface can  pop up Mode Menu as right.
- Tap the icons at the bottom to select Mode Menu interfaces. Then tap the icon in it to select your desired mode.

To adjust sound level

Rotating the VOL knob or press or hold the + or - button on the remote control to directly adjust the volume level.

To mute sound

Press the MUTE button on the remote control or POWER button on the front panel to turn on/off MUTE mode.

To display the clock time

In the Mode Menu interface the date and clock time display on the screen all the time. During playback,Press the CLK button on the remote control to display clock time on the screen.

To select a desired EQ mode

Press the EQ button on the remote control to select one of the preset music equalizer curves: ROCK, POP, CLASS, EQ OFF. The sound effect will be changed.

To turn on/off LOUD mode

Press the LOUD button to turn on/off LOUD mode. When turning on LOUD mode, it will enhance bass level immediately when bass is not enough.

To reset the player

When the monitor displays wrongly or some buttons are not available or sound is distorted, press the RESET button to restore the distorted program.

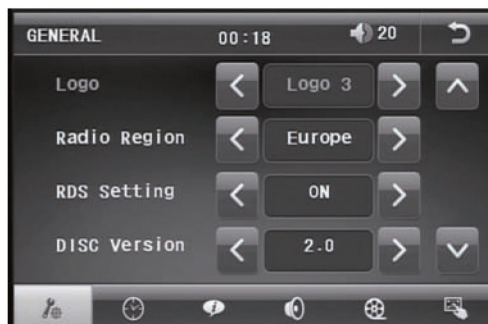


Mode Menu interface 1,2,3

To do setup

To do setup, tap  the icon in the Mode Menu to turn to SETTING interface as right. In the interface, select one of GENERAL, TIME, LANGUAGE AUDIO, VIDEO, CALIBRATE by tapping them, and then set them by tapping the direction icons     on the screen.

- Logo: change the picture of opening the unit.
- Radio region: select the region your desired to listen to.
- RDS Setting: Set the RDS function on or off.



TIME

For adjusting the year, date and the clock time. Note: You can also adjust the date in the CALENDAR interface. Firstly adjusting the year and month by tapping the icons </>. Secondly press and hold the date number to select the date.

LANGUAGE

For adjusting the UI, DVD Menu, DVD Audio, and DVD Subtitle language.

AUDIO

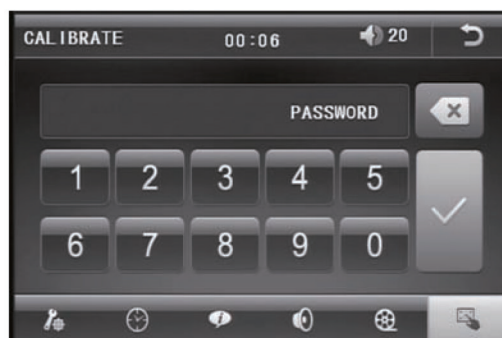
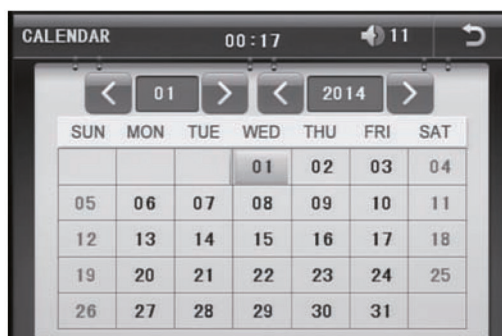
for adjusting the DBAS, MBP, Loud, EQ, Camera VOL, BT VOL.

VIDEO

For adjusting the ASPECT RATIO, BRIGHTNESS, CONTRAST, SATURATION AND HUE.

CALIBRATE

Inputting the password 888888 to enter the mode, then calibrate the TFT display by tapping each center of the moving cross cursor until the word "OK" is displayed on the screen.



To change the color of the LED display in the front panel

Tap the CCLED icon in the Mode Menu interface to pop up the LED color changing interface. Tap the direction icon < or > to select your desired color mode:

FLASH

The 5 colors will be changing automatically in certain order.

RED, GREEN, BLUE, WHITE, ORANGE

Backlight in single color mode.

CUSTOM

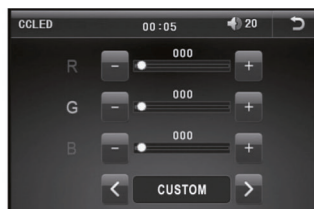
Select this mode then tap the "+" or "-" icon to adjust the color of the LED display by yourself.



Automatic color change



Single color of your choice



Custom colors

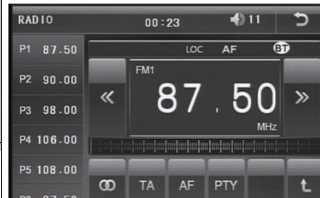
Radio Operation

RADIO OPERATION

Use MODE button or Mode Menu to enter RADIO mode, it will display RADIO interface as right.

In RADIO interface, tapping the icon can enter Mode Menu interface; during playback, press and hold the mode button can turn off the TFT display, press any button on the unit or touch the screen to turn on.

The icons in the radio interface have the same function with the buttons BAND,APS,EQ,LOC,LOUD,MO/ST,TA,AF,PTY on the remote control.



BAND BUTTON

In RADIO mode, press the BAND button on the remote control to select your desired radio band of FM1, FM2, Fm3, AM1 and AM2.

TUNE/SEEK UP/DOWN BUTTONS

In RADIO mode:

- 1 Press and hold the >>|/|<< button on the remote control or the icons >>/<< in the radio interface to automatically search up/down for an available station from current frequency.
- 2 Briefly press the >>| / |<< button on the remote >>/<< control or tap the icons in the radio interface to manually search up or down with step by step for your desired station from the current frequency.

APS BUTTON

In RADIO mode:

- 1 When pressing and holding the APS button on the remote control, the radio searches from the lowest frequency and checks the signal strength level until 1 cycle search is stations are preset to the corresponding preset number memory bank. The APS operation is finished. And then the 6 strongest implemented in the each bank of the selected band. When the AS operation is finished, it will scan each preset station for 5 in FM or AM band from M1 as briefly pressing APS button. After finishing a of scanning, it will resume broadcasting on the M1. (It can store 3x6 stations for FM and 2x6 stations for AM in all)
- 2 When briefly pressing the APS button, the radio will scan each preset station for 5 seconds in FM or AM band from M1. After finishing a circle of scanning, it will resume broadcasting on the M1.

NOTE: In FM band, FM1, FM2, FM3 is checked one at a time; In AM band, AM1, AM2 is checked one at a time.

PRESET STATION [1-6] BUTTONS

In RADIO mode:

- 1 To memorize the current frequency on the current band, press and hold any one of the six preset buttons (1-6) on the remote control or one of the six icons (P1-P6) in the radio interface.
- 2 To recall the preset memory on the current band, press one of the preset buttons [1-6] on remote control r one of the six icons (P1-P6) in the radio interface.

STEREO/MONO BUTTON

Press the ST button on the remote control to select the STEREO or MONO sound mode for FM band.

LOC BUTTON

- 1 In RADIO mode, when the signals of the distant radio stations are very weak and the receiving effect is bad during tuning, check whether there is the word LOC on LCD. If there is the word LOC on LCD, press this button to turn off the LOC function, then tune again for the distance radio station;
- 2 In RADIO mode, when the signals of the local radio stations are too strong this causes interference to the receiving effect during tuning, press this button to turn on the LOC function to display the word LOC on LCD, then tune again for the local radio station.

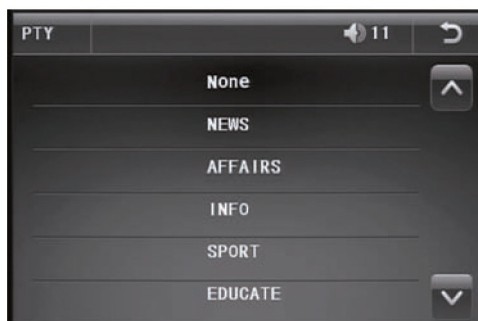
PTY (PROGRAM TYPE) BUTTON

Press the PTY button briefly to turn on PTY mode, then press the + or - button on the remote control or rotate the VOL knob on the front panel to select one of PTY programs as follows:

<-->NEWS<-->AFFAIRS<-->INFO<-->SPORT<-->EDUCATE<-->DRAMA
<-->CULTURE<-->SCIENCE<-->VARIED<-->WEATHER<-->FINANCE
<-->CHILDREN<-->SOCIAL<-->RELIGION<-->PHONE IN<-->TRAVEL
<-->LEISURE<-->DOCUMENT<-->PTY NONE<-->ALARM<-->POP M
<-->ROCK M<-->EASY M<-->LIGHT M<-->CLASSICS<-->OTHER M
<-->JAZZ<-->COUNTRY<-->NATION M<-->OLDIES<-->FOLK M<-->

When PTY group is on, pressing the 6 number buttons also can select one of PTY programs as above. After selecting one of the PTY programs, it will display SEEK PTY and automatically search for the station of the PTY program. If the station of the PTY program does not exist, it will display PTY NONE and then return back to the normal station.

Note: You can also tap the PTY icon in the radio interface to pop up the PTY selecting interface as right. Then use the direction icons **to page** up and down, tap the name of PTY program to select.



AF [ALTERNATIVE FREQUENCIES] BUTTON

When pressing the AF button briefly, the AF switching mode is selected and the AF switching mode is displayed by AF segment in display.

- Segment off: AF switching mode off.
- Segment on: AF switching mode on, and has RDS information.
- Segment flashing: AF switching mode on, but RDS information is not received yet.

When the AF switching mode is selected, the radio checks the signal strength of the AF all the time. The interval of checking time of each AFs depends on the signal strength of the current station, from a few minute for the strong station to a few seconds for the weak station. Every time that a new AF is stronger than the current station, it switches over to that frequency for very short time, and the NEW FREQUENCY is displayed for 1-2 seconds. Because the mute time of the AF switching or the checking time is very short, it is almost inaudible in case of normal program. (When AF flash on LCD, it will search for the stronger RDS station. If AF and TP flash on LCD, it can only search for the traffic announcement station). In FM mode, when AF is on, SEEK, (SCAN), AUTO-MEMORY function can only receive and save the RDS program.

TA [TRAFFIC ANNOUNCEMENT] BUTTON

Press the TA button shortly to turn on TA search mode. When traffic announcement is transmitted:

- 1 If the unit is in Disc Play mode, it will switch to radio mode temporarily.
 - 2 Temporarily switch over to an EON linked station when EON detects a traffic announcement on that other program, and TA, TP will be displayed on LCD
- TA interruption function: The current traffic announcement is cancelled by pressing TA button shortly.
 - When TA is on, SEEK, (SCAN), AUTO MEMORY function can be received or saved only when traffic program identification code has been received.

Disc, USB & SD Card Operation

LOAD/ UNLOAD DISC , USB OR SD CARD

To play files in a disc, directly insert the disc into the disc slot. To unload a disc ,press the STOP button twice to stop playback, then press the EJECT button to eject disc from the disc slot.

To play files in a card, press the REL button to release the front panel and remove it, then insert the SD/ MMC card to the card slot.

To unload a CARD , press the STOP button twice to stop playback, then press the REL button to release the front panel and remove it. Push the card firstly and pull it out of the card slot.

To play files in a USB, insert the USB into the USB jack on the front panel. To unload the USB, press the STOP button twice and then remove the USB.

In USB or CARD mode, select your desired mode as below:



Remark on the Icons

	The icon is for audio files.
	The icon is for video files.
	The icon is for image files.
	Tap the icon to turn to mode menu.
	Tap the icon to turn to folder interface.

In the UAB/CARD mode interface, the icons are same as the buttons MUTE, STOP, RDM, REPEAT, |<<,PLAY/PAUSE, >>| on the remote control.



These icons in the interface are for fast backward and fast forward playback: 

Note:

The USB input with charging function.(not all products can be charged from the unit).

Weitere Tastenfunktionen

	Tap it to pause playback
	Tap it to stop playback.
	Tapping one of them can switch on between the speed levels of fast backward or forward. (Except image mode.)
	Tapping one of them can select next or previous chapter/track.
	Tap it to turn volume up and down.
	Tap it to turn the selecting page up and down.
	Tap it to eject the disc.
	During VCD playback, tap it to select the audio ST/MONO.
	Same as the MENU button on the remote control.
	Same as the TITLE button on the remote control.
	Same as the REPEAT button on the remote control.
	Same as the SUBTITLE button on the remote control.
	Tap it to select the track from 1-9 and then select OK to play your selecting.
	During playback, press the ZOOM button and then tap one of them are same as the direction buttons on the Remote Control. (Except music & image mode.); During playback, press one of them to change the playback angle.(Only for image mode.)
	Same as the ZOOM button on the Remote Control.
	Same as the RDM button on the Remote Control.



STOP PLAYBACK

When playing DVD/VCD/MP3/WMA/CD file , press the STOP button once to pause the playback, then press the PLAY button to resume the normal playback; press the STOP button twice to completely stop playback, then press the PLAY button to start playback from the beginning of the first chapter/track.

SELECT CHAPTER/TRACK WITH THE >>| / |<< BUTTON

Press the >>| / |<< button on the remote control during playback to select the previous or next chapter/track to playback.

SELECT CHAPTER/TRACK WITH THE NUMBER BUTTONS

When playing DVD/VCD/CD/MP3/WMA content, press one of the 1~9 number to directly select and play the 1st to 9th track/ chapter. If you want to play the track/chapter that s serial number is bigger than 10, use the 10+, 1~9 and 0 button. For example 1, to play the 13th track/ chapter, firstly press the 10+ button once, then press the 3 button. Note: Press and hold the +10 or -10 button on the remote control can play the next 10 or last 10 chapter/track(only for MP3/WMA).

SELECT CHAPTER/TRACK WITH THE ROOT/PBC MENU (IF THE DISC INCLUDES THE ROOT/PBC MENU)

When playing DVD discs

- 1 Press the TITLE button on the remote control to display the title list.
- 2 Press the direction buttons to select your desired title, and then press the OK or PLAY button to open the root menu of the selected title.
- 3 Press the direction buttons to select your desired chapter, finally press the OK or PLAY button to play the selected chapter. During playback, pressing the MENU button can directly display the root menu of the title that is playing.

In VCD mode

- 1 When starting to turn on the PBC function, it will play from the beginning of the disc till it display the PBC menu on the screen if the disc include the PBC menu.
- 2 Press the number buttons to select your desired track to play.

In MP3/WMA mode

- 1 The root menu is displayed on the monitor screen all the time (and the TITLE or MENU button is not available).
- 2 Tap the icon  to turn to FOLDER interface, and then tap the file name to open the file, finally tap the file you desired to playback. Note: After open the FOLDER, you can also use the direction button < or > on the remote control to turn to next or previous page, then use the arrow button UP or DOWN to select the file. Finally press OK button to playback. In CD mode, the TITLE, PBC, MENU buttons are disabled.

PLAYBACK WITH SPEED

During normal playback, press and hold the >>|/|<< button on the remote control continuously to fast forwards or backwards at the following speeds: x2, x4, x8, x16, x20, normal. During speed playback, press the PLAY button to resume normal playback.

PLAYBACK WITH SLOW SPEED

During VIDEO playback, press the SLOW_FWD button to execute the Slow Forward function. With each consecutive pressing of the SLOW_FWD button, the playback speed decreases. The speed levels in Slow Forward as follows: x1/2, x1/3, x1/4, x1/5, x1/6, x1/7, normal. During slow forward, press the PLAY button to resume normal playback. The function is only for video.

DISPLAY STILL FRAME STEP BY STEP

If the unit is currently playing video, press the STEP button consecutively to display still frame step by step. Press the PLAY button to resume normal playback.

ONE/ALL Repeat

1. In the mode of DVD playback: Press the RPT button on the remote control to select REP CHAPTER, REP TITLE, REP ALL or OFF.
2. In the mode of VCD (PBC OFF)/CD playback: press the RPT button to select REP 1, REP ALL or OFF. When it is in the state of PBC ON, during VCD disc playing, the RPT button is not available.
3. In the mode of MP3/WMA playback: Press the RPT button to select REP 1, REP DIR, REP ALL or OFF.

A-B Repeat

Press the A-B button if you want to repeat a specific segment on a disc that you define:

- 1 Press the A-B button at a point (A) where you want it to be the start point of the repeat segment. Press the A-B button again at a point (B) where you want it to be the terminal point of the repeat segment. Then it will play the segment repeatedly.
- 2 To cancel the A-B repeat mode and resume normal playback, press the A-B button for the third time.

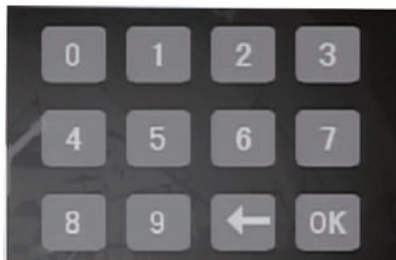
Note: During DVD/VCD/MP3/WMA/CD playback, points A and B must be within the same track.

PLAYBACK IN SCAN MODE

- 1 When playing VCD(PBC OFF)/CD discs , press the INT button to play the previous 10 seconds part of each track on the disc. Press the INT button again to resume normal playback.
- 2 When playing DVD/MP3/WMA sources, the INT button is not available.

PLAYBACK FROM A SPECIFIED CHAPTER/TRACK

- 1 When playing DVD discs , press the SEARCH button to display a interface and highlight the title item, then use the number buttons to input the serial number of the title; use the direction buttons to highlight the chapter item, then use the number buttons to input the serial number of the chapter, finally press the OK button to play the selected chapter.
- 2 When playing VCD/CD content, press the SEARCH button to display a interface and highlight the track item, then use the number buttons to input the serial number of the track, finally press the OK button to play the selected chapter.



Note: After Pressing the SEARCH button, you can also use the NUMBER KEYBOARD in the interface to inputting numbers.

PLAYBACK IN RANDOM

When playing DVD/VCD (PBC OFF)/MP3/WMA/CD content , press the RDM button to switch between RANDOM (ON)/RANDOM OFF. When in RANDOM (ON) mode, it will play in random.

PLAYBACK IN DIFFERENT VIEW-ANGLE

- 1 When playing VCD/MP3/WMA/CD sources, the VIEW-ANGLE button on the IR remote controller is not available.
- 2 When playing DVD discs, press the VIEW-ANGLE button repeatedly on the IR remote controller to view in different angle.(This function is only for the DVD media with ANGLE function)

PLAYBACK IN ZOOM MODE

In DVD/VCD mode, during playback, press the ZOOM button continuously to enlarge a certain area of the images on the screen with these multiples: ZOOMx2, ZOOMx3, ZOOMx4, ZOOMx1/2, ZOOMx1/3, and ZOOMx1/4, ZOOM OFF. Press one of the $\wedge$ / $\vee$ / $>$ / $<$ buttons to select the area you want to enlarge.

CHANGE THE CAPTION LANGUAGE

When playing DVD, press the SUBTITLE button repeatedly to the language of the caption or turn off the caption.(depend on the media used.) When playing VCD/MP3/WMA/CD discs,the buttons are not available.

CHANGE THE AUDIO LANGUAGE

- 1 When playing DVD discs, press the AUDIO button repeatedly on the IR remote controller to select the desired language type. (Depend on the media used)
- 2 When playing VCD discs, press the AUDIO button repeatedly to select the sound mode of the MONO L, MONO R, MIX MONO and Stereo, no language function.
- 3 When playing CD/WMA/MP3 media the AUDIO button is invalid.

OVERVIEW OF PLAYBACK STATUS

- 1 When playing DVD discs, press the OSD button on the remote control to turn on/off the playback status. When it is on, it will display the information such as: the serial number of the playing title, the serial number of the playing chapter, the elapsed time of the playing chapter, the remained time of the playing chapter etc.
- 2 When playing VCD discs , press the OSD button on the remote control to turn on/off the playback status. When it is on, it will display the information such as: the serial number of the playing track, the elapsed time of the playing track, the remained time of the playing track etc.

PROGRAM PLAYBACK

It allows you to enter the order in which you want some chapters/tracks in DVD/VCD/MP3/WMA/CD to play.

- 1 During playback, press the PROG button to enter a program interface as follows:



- 2 Use the direction buttons to move cursor onto the desired place for inputting the sequence number.
 - 3 Use the number button to input desired sequence number of title/chapter/track with desired sequence.
 - 4 Use the direction button to move cursor onto Play item, then press the OK button to play the programmed titles/chapters/tracks in programmed order; only pressing the PLAY button also can play the programmed titles/chapters/ tracks in programmed order.
- To exit program playback, firstly press the STOP button, then press the PLAY button to enter sequence playback; or press the PROG button twice again.
 - To remove the all programmed sequence numbers, move the cursor onto Clear item, then press the OK button.
 - To change the programmed sequence, move the cursor onto the item you want to change, input the desired sequence number.
 - During VCD playback, if it is in PBC ON mode, at the same time of entering the state of program playback, it turns off PBC mode.

PLAYBACK IMAGE FILES

- 1 The root menu is displayed on the monitor when beginning to switch on IMAGE mode.
- 2 Tap the icon  to turn to FOLDER interface, then tap the file name to open the file, finally tap the file you desired to playback.

Note: After open the FOLDER, you can also use the direction button < or > on the remote control to turn to next or previous page, then use the button UP or DOWN to select the file. Finally press OK button to playback.

- 3 During IMAGE playback, press the direction button [<], [>], [UP], [DOWN] on the remote control to change the angle of viewing picture that is displaying as follows: [>] 90 deg cw; [<] 90deg ccw; [UP]: UP <--> DOWN; [DOWN]: LEFT <--> RIGHT. During IMAGE playback, press the PROG button to change the mode of refresh picture. During IMAGE playback, press the STOP button to stop playing and return to the root menu.
- During IMAGE playback, the following buttons are not available: SLOW-FWD, SUBTITLE, TITLE, ANGLE, AUDIO, RDM, INT and A-B.
 - In IMAGE mode, the other operations are same as ones in MP3/WMA mode.

PLAYBACK MP4 FILES

- 1 The root menu is displayed on TV when beginning to switch on MP4 mode, then it will automatically play the first file. During playback, press the STOP button to stop playing and return to the root menu.
- 2 Tap the icon  to turn to FOLDER interface, and then tap the file name to open the file, finally tap the file you desired to playback.

Note: After open the FOLDER, you can also use the direction button < or > on the remote control to turn to next or previous page, then use the button UP or DOWN to select the file. Finally press OK button to playback

- The ANGLE, PROG, RDM, INT and TITLE, MENU,PBC button are not valid.
- The other functions are same as ones in DVD mode; but the RPT function is same as one in MP3/WMA mode.

ESP AND ID3 FUNCTION

There is ESP function for all formats of discs.

In MP3/WMA mode, during playback, the information of song s title, artist and will display on the screen all the time as long as the current playing Mp3 file contains relevant Id3 tag information. Otherwise, they will display "NONE".

DVD System Menu Setup Operation

- 1 Press the SETUP button on the remote control to access the DVD System Menu on the monitor.
 - 2 There are 6 setup pages in all for the System Menu. Press the < or > button to select an desired setup page.
 - 3 Press the UP or DOWN button to select an setup item in the selected setup page.
 - 4 Press the > button to enter the setup item. Then press the UP or DOWN button to select a desired mode of the setup item, finally press the OK button to confirm it.
- Press the < button to return to the upper level.
 - Press the SETUP button again or use the direction buttons to highlight the item of the EXIT SETUP and then press the OK button to exit the System Menu.

SYSTEM SETUP TV TYPE

The setup item is for matching TV screen size. 4:3 PS: Choose the item when connecting a TV set with 4:3 screen. When playing the pictures with 16:9 size, the left and right parts of the video will be cut out, and display in full screen.

TV TYPE

- 4:3 LB: Choose the item when connecting a TV set with 4:3 screen. When playing the pictures with 16:9 size, the top and bottom parts of the TV screen will be turned into a black square respectively.
- 16:9: Choose the item when connecting a TV set with 16:9 wide screen.

PASSWORD

This setup item is for locking or unlocking the rating level of the Parental Control. The defaulted state is locked. The defaulted password is 0000.

You can set a new password that you like: Select the PASSWORD item and then press the > button to enter it, then input the original password 0000, and then press the OK button to unlock it. Press the > button to enter it again, then input a new password that you like and then press the OK button to make it effective. Before the other persons see the Manual, you should get the password in mind and cut out the part of PASSWORD in the Manual.

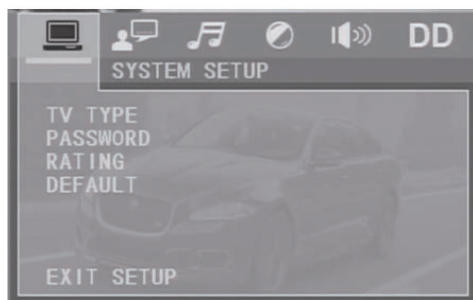
RATING

The item is for setting a new rating level of the Parental Control.

- 1 Select the PASSWORD item and then press the > button to enter it, then input the password mentioned above, and then press the OK button to unlock the setting of the rating level of the Parental Control.
- 2 Select the RATING item and then press the > button to enter it, then use the direction buttons to select your desired rating level, then press the OK button to confirm.
- 3 Select the PASSWORD item again and then press the > button to enter it, then input the password, and then press the OK button to lock the new setting of the rating level of the Parental Control.

DEFAULT

This item is for making all setup items change back to original status.



LANGUAGE SETUP

OSD LANGUAGE

This item is for selecting the language of the SYSTEM MENU and all operating prompt interface displayed during playback.

AUDIO LANG

This item is for selecting a audio language.

SUBTITLE LANG

This item is for selecting a subtitle language.

MENU LANG

This item is for selecting a disc menu language.

AUDIO SETUP

KEY

It is for selecting your desired basic music tone (from low to high).

VIDEO SETUP

BRIGHTNESS

It is for adjusting the brightness of the video output.

CONTRAST

It is for adjusting the contrast of the video output.

HUE

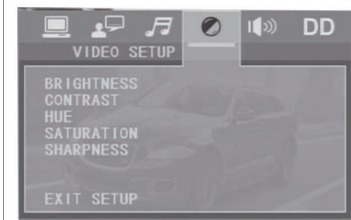
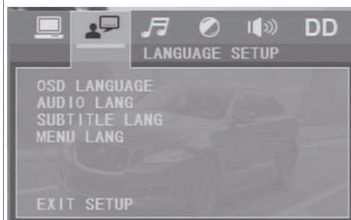
It is for adjusting the hue of the video output.

SATURATION

It is for adjusting the saturation of the video output.

SHARPNESS

It is for adjusting the sharpness of the video output.



SPEAKER SETUP

DOWNMIX

This is for selecting your desired sound effect when there is not central speaker and subwoofer. There are 3 mode: LT/RT, STEREO, VSS.

- LT/RT: When playing a disc with PRO LOGIC stereo effect, choose the item, so it will output audio signal with vivid theatre effect.
- STEREO: If you choose the item, when outputting audio signal with 5.1 channels, it will output the left and right channels of signal ; when outputting audio signal with 2 channels, it will output the common 2 channels of stereo signal.
- VSS: If you choose the item, when playing a disc recorded with 5.1 channels, the main channel speakers can output audio signal with VSS effect.

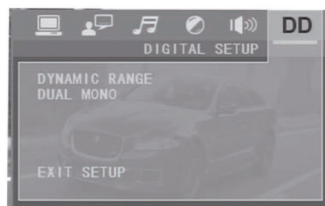
DIGITAL SETUP

DYNAMIC RANGE

After selecting the compression mode of LINE OUT, set the item, so you can adjust the linear compression ratio. If you set it to be FULL, the Peak-to-Peak value of the audio signal is the minimum; if you set it to be OFF, the Peak-to-Peak value is the maximum.

DUAL MONO

This is for selecting a desired audio output mode for left and right signals. It is mainly for Karaoke of Ac3. There are 4 modes in all as follows: STEREO, MONO L, MONO R, MIX MONO.



The Parental Control

Q: After inserting DVD disc into disc compartment, it will appear a dialogue window that asks me to input a password of 4 digits. Why?

A: This is because the disc movie you are playing was rated with the Parental Control, and the current rating level of DVD player is lower than one of the current discs. You must input the password and enter it to access the Parental Control setup menu. Then you may set an equal or higher rating level than one of current discs, allowing you to play the disc.

NOTE: If you have not changed the password, the factory preset password for the DVD player will be empty. So that you should input a desired password and input it again to verify it to enter the Parental Control setup menu. For the rating level setup of Parental Control of the DVD player, please refer to the relative content of LOCK setup menu for details.

All rating levels of Parental Control are as follows:

Level	Kindersicherung	Level	Kindersicherung
0	Unlock	5	PG R
1	Kid Safe	6	R
2	G	7	NC 17
3	PG	8	Adult
4	PG 13		

The Region Code

Q: REGION ERROR displayed after inserting disc into disc compartment. Why ?

A: Because the DVD player and disc has respective region codes. If the region codes do not match, the DVD player can not play the disc.

The Motion Picture Association of America (MPAA) divided the world into 6 regions, and named every region a code . The region codes and the countries or areas represented by the region codes as follows:

Region	Countries
1	America, Canada, East-Pacific Inlands;
2	Japan, West Europe, North Europe, Egypt, South Africa, Middle East; Region 3: South-east Asian countries include Taiwan, Hong Kong, South Korea,
3	Thailand, Indonesia, etc.
4	Australia, New Zealand, Central South America, South Pacific Inlands; Region 5: Russia, Mongolia, Indian Peninsula, Middle Asia, East Europe, North
5	Korea, North Africa, North-west Asia etc.
6	China mainland.

The 8 biggest film-making companies of America are as follows:

1	Warner Bros.
2	Columbia
3	20th Century FOX
4	Paramount
5	Universal
6	UA (United Artist)
7	MGM (Metro Goldwyn Mayer)
8	Walt Disney

BT Handsfree System

ENTER IN BLUETOOTH MODE

	Use MODE button or Mode Menu to enter BT mode, it will display BT DIAL interface as right. In BT DIAL interface, the icons descriptions are as follows:	
	Tap this icon during BT phone conversation to switch between Unit and Phone	
	Tap this icon to turn to CALL message interface . Note: In this interface, you can check the latest 10 MISSED, RECEIVED, DIALED calls regarding your mobile phone with directory downloading function.	
	Tap this icon to pop up BT device connecting and disconnecting control interface.	
	Tap the icon to search the BT device. Tap the name of the BT device to connect or disconnect the BT system.	
	Tap it to delete the wrong inputted phone number. Same as the CLEAR button on the remote control.	

PAIRING AND CONNECTION

- 1 Turn on the BLUETOOTH mode of the mobile phone;
- 2 Select the item of finding the BT Device and enter it. After finishing the finding, it will show the name of the BT Device if finding a BT Device. Select it and enter it, then it will show a interface that ask you to input a password, input the password 0000 and then enter it. Then it will tell you pair OK.

For some mobile phones, they can automatically connect with the BT device of the car audio system after pairing is ok; for some mobile phones, they need to select the paired BT device and press the CONNECTION button. When connection is ok, the LCD of the car audio system will show LINK OK.

- 3 Use the mobile phone to do connection or disconnection. In the connection status, find the paired and connected BT Device, then press the disconnection button to do disconnection; In the disconnection status, find the paired and disconnected BT Device, then press the connection button to do connection
- 4 In the CONNECTION STATUS: the audio of mobile phone transfers to the car audio system whenever a dialing takes place or receiving a call.

DIALING WHEN IN CONNECTION STATUS:

Dial with the mobile phone directly. Dial with remote control with the following procedures:

- 1 Input telephone number with number buttons 0-9. Press CLEAR button briefly to cancel the wrongly input number if necessary
- 2 Press TEL briefly to execute the dialing.

To redial the last phone number: Press REDIAL button briefly or the icon  to validate the last phone number.

ACCEPT/REJECT/END CALL

- When ringing, press  or TEL button to accept the call;
- When ringing, press  or HANG UP button to reject the call;
- When ringing, press  or HANG UP button to end the call.

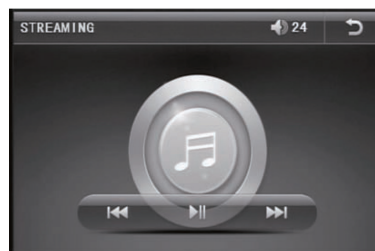
Note: During ringing, the phone number appears.

TRANSFER THE AUDIO OF A FILE PLAYED BY MOBILE PHONE TO THE CAR AUDIO PLAYER

In the connection status between the BT devices of the Car Audio Player and a Mobile Phone, if the mobile phone can play audio or video files and support A2DP, when the Mobile Phone plays an audio or video file(For some Mobile Phones, you must select Play by BT firstly), the audio of the playing file will be transferred to the Car Audio Player.

In A2DP mode, if the BT device of the Mobile Phone support AVRCP, the functions of the >>|, |<<, PLAY/PAUSE , EJECT, MUTE, EQ, LOUD, + , - buttons are the same as one in media mode(no fast forward/backward functions for the >>|/|<< buttons). The other buttons available in media mode are not available.

Note: During playback of BT connection you can use the Mode menu enter the STREAMING mode interface as right. You can control the playback status by tapping the icons in the interface.



Troubleshooting

Please read the user's manual carefully before using the DVD player. If you have any troubles in using this player, try to solve the problems by the suggestions mentioned below. If you can not remove the trouble after using all the suggestions, please contact the company or the technical service center authorized by us. For the sake of your safety, please do not open the cover and repair the player yourself, as it may cause electric shock.

NO PICTURE, SOUND AND INDICATION

- Ensure that the power switch is on.
- Ensure that the wall inlet is ok.
- Ensure that the power cord is not damaged or the fuse is not blown.
- Ensure that the power plug is connected to the inlet tightly.

NO SOUND BUT PICTURE OK

- Ensure that the player's audio output has a good connection with monitor's audio input.
- Check whether the audio connector is damaged.
- Check whether you have turned down the volume.
- Ensure that you have set the right AUDIO setup of the player.
- Ensure that the audio is not muted.

NO PICTURE BUT SOUND OK

- Ensure that the player's video output has a good connection with monitor's video input.
- Ensure that you have turned your monitor to the AV input channel connecting to your player.
- Check whether the video connector is damaged.
- Ensure that you have set the right VIDEO settings of the player.

BLACK AND WHITE PICTURE OR SCREEN ROLLING

- Ensure that you have set the right TV SYSTEM (e.g. PAL, NTSC) setting.

FLAWS OF PICTURE OR SOUND

- Check whether the AUDIO settings are correct.
- Check whether the disc is scratched or stained.
- Check whether the AV connectors and the output terminals are damaged.
- Check whether there is condensation inside the Lens. If so, leave the player off for an hour or so, then try again.
- Check whether the installation angle is less than 30°.

DISPLAY NO DISC OR BAD DISC

- Ensure that you have loaded a disc .
- Check whether the disc is put in the reverse side.
- Check whether the disc is distorted.
- Check whether the disc is stained or scratched badly.
- Ensure that the disc format is compatible to the player.
- Ensure that the temperature inside the car is not too high. If so, cool off till the ambient temperature returns to normal.
- Replace another disc to insert it into the disc compartment.

REMOTE CONTROL IS INSENSITIVE OR DOES NOT WORK

- Check the batteries of remote control and make sure that they are not flat.
- Direct the remote control to the IR sensor of the player.
- Check whether there are some obstacles between the remote control and IR sensor.

SOME FUNCTION BUTTONS DO NOT WORK

- Turn off the power, then turn on again.
- Reset the unit to zero, then turn on again.
- Remove the front panel from the unit, then install it again and then turn on again.

THE RADIO DOES NOT WORK

- Check whether the antenna cable is connected firmly. Or manually tune for a station.

THE TFT DISPLAY LOST TOUCH EFFECT

- Insert a disc and press stop button , then press zoom button, finally press the ^ and v buttons to turn to calibrate mode and then tap the cross cursor as it show until display ok and turn power off and then turn the unit on again.

Hints on Disposal



According to the European waste regulation 2012/19/EU this symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council or your household waste disposal service.

Your product contains batteries covered by the European Directive. 2006/66/EC, which cannot be disposed of with normal household waste. Please check local rules on separate collection of batteries. The correct disposal of batteries helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health.

Declaration of Conformity

Producer: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Germany.



This product is conform to the following European Directives:

2014/30/EU (EMC)

2014/35/EU (LVD)

2011/65/EU (RoHS)

2014/53/EU (RED)

Cher client,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes afin d'éviter d'éventuels dommages. Le fabricant ne saurait être tenu pour responsable des dommages dus au non-respect des consignes de sécurité et à la mauvaise utilisation de l'appareil.

Fiche technique

Général	
Alimentation	DC 12V
Puissance maximale de sortie	4x 25W (@ DC 14,4V)
Dimensions	178 x 50 x 160mm
Caractéristiques de fonctionnement du DVD	
Formats	DVD/VCD/JPEG/MP4/MP3/WMA/CD
Système Vidéo	NTSC
Système Audio	24 bit / 96KHz
Chargement	automatique
Angle de montage	0 bis +/-30°
Caractéristiques du signal vidéo	
Formats d'image	16:9 et 4:3
Sortie	Composite: 1.0 ± 0,2V p-p
	Impédance de charge : 75Ω
Résolution horizontale	500
Caractéristiques du signal audio	
Sortie audio (analogique)	2,0+0 Vrms
Sensibilité de la fréquence	20Hz~20KHZ (@ 1 KHz 0dB)
S/N	≥90dB (@ 1 KHz 0dB)
Séparation des canaux	50dB
Caractéristiques de la radio	
FM-Band	
Gamme de fréquences	87,5MHz – 108MHz
Sensibilité	3uV
Fréquence I.F	10,7MHz
Am-Band	
Gamme de fréquences	522KHz – 1620 KHz

Général

PBC

Il s'agit d'une piste de signal enregistrée sur un SVCD ou VCD2.0. Ces disques peuvent avoir des contenus interactifs. Si le disque contient des images, elles peuvent être affichées en haute résolution.

Titre

Les titres sont les principales subdivisions d'un DVD. Un film peut être divisé en plusieurs titres. Il est plus simple de basculer entre les titres.

Chapitre

Un titre peut être divisé en plusieurs parties. Chacune de ces parties peut être lue individuellement se nomme chapitre.

Piste film

La majeure partie d'un VCD est la piste du film. Par ex : chaque titre d'un disque karaoké est une piste.

Consignes de sécurité

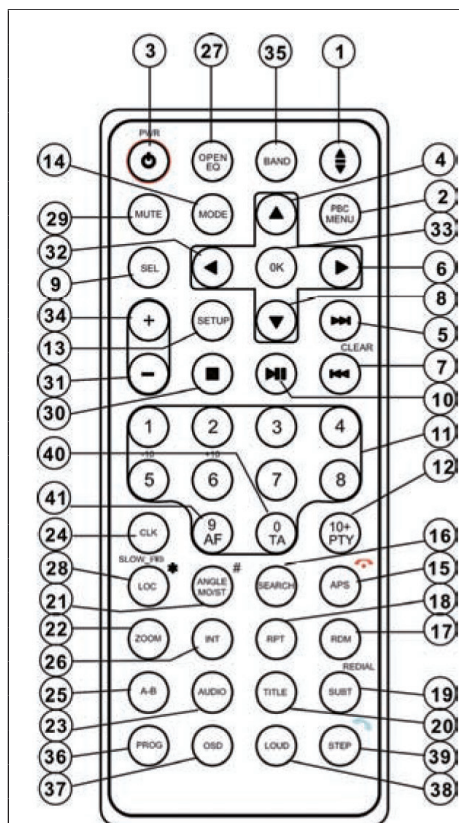
Sécurité

- Source de courant : l'appareil ne doit être branché que sur une source de courant dont les caractéristiques correspondent aux indications de ce mode d'emploi ou à celles qui sont inscrites sur l'appareil.
- Cet appareil est adapté uniquement au branchement sur une batterie avec une masse reliée à la carrosserie. Vérifiez cet aspect avant le montage.
- Les câbles de haut-parleurs ne doivent provoquer aucun court-circuit pendant le fonctionnement. Cela pourrait surcharger l'amplificateur ou même l'endommager définitivement.
- N'utilisez pas les éléments de commande avant d'avoir branché le câble.
- L'élément de commande doit toujours être conservé dans sa pochette de protection (voir photo).

Environnement

- N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau ou de l'humidité.
- Si de l'humidité se dépose sur l'objectif, l'appareil ne fonctionnera pas normalement. Laissez l'appareil reposer environ 1 heure afin que l'humidité puisse sécher.
- S'il fait très chaud dans le véhicule, attendez avant d'allumer l'appareil qu'il se soit refroidi.

Télécommande



9 Touche de sélection

10 lecture/pause

11 Touches numériques

12 Touche 10+/PTY

13 Touche Setup

14 Touche Mode

15 Touche APS/raccrocher

16 Fonction de recherche

17 Touche RDM

18 Touche RPT

19 Sous-titre/touche de rappel

20 Touche titre

21 Touche Angle/MO/ST

22 Touche Zoom

23 Touche Audio

24 CLK

25 Touche „A-B”

26 Touche INT

27 Touche EQ/„ouvrir”

28 Touche LOC/ralenti/*

29 Touche muet

30 Touche Stop

31 Touche Volume

32 Gauche

33 Touche OK

34 Touche volume +

35 Touche bande de fréquences

36 Touche Programme

37 Touche OSD

38 Touche LOUD

39 Touche TEL /Stop

40 Touche TA

41 Touche AF

1 Touche angle de l'écran

2 Touche PBC/Menu

3 Marche/arrêt

4 Haut

5 Touche Avance

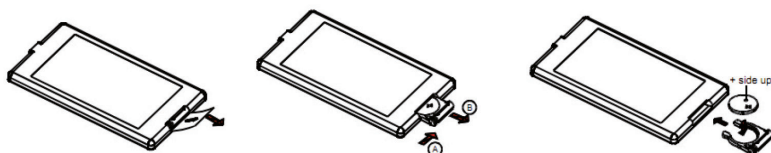
6 Droite

7 Touche Retour/Effacer

8 Bas

Remplacement de la pile

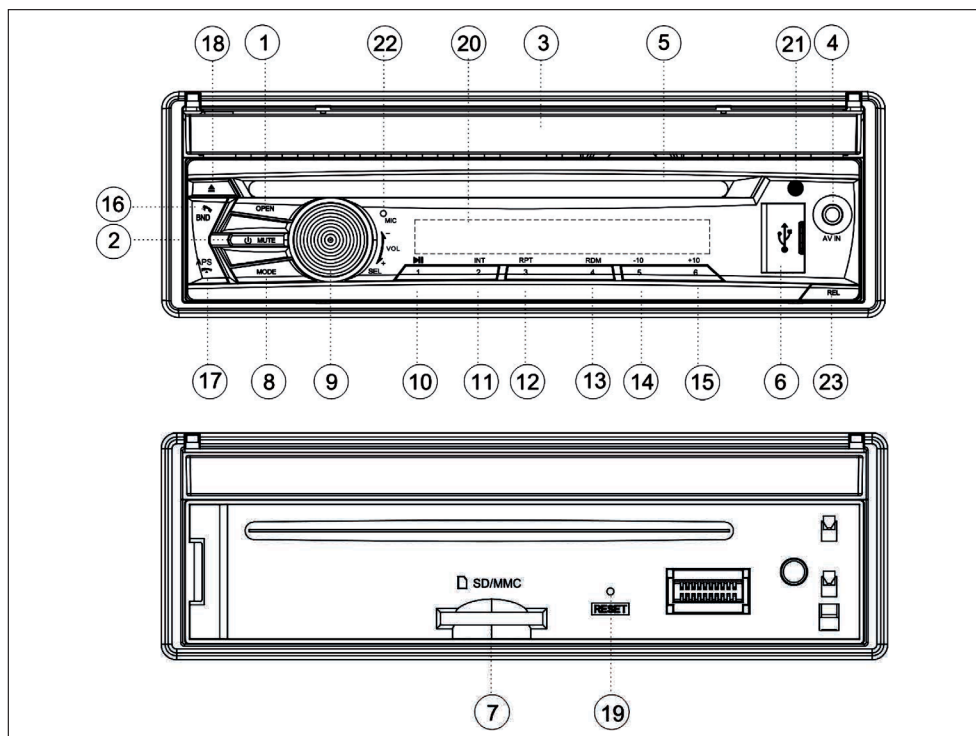
- 1 Avant la première utilisation, vous devez retirer la bande isolante de la télécommande. schéma 1
- 2 Appuyez sur le bloc mobile dans la direction indiquée par la „flèche A “ et sortez ensuite le compartiment à pile „flèche B“. schéma 2
- 3 Remplacez la pile par une neuve. Le pôle + doit être tourné vers le haut. schéma 3
- 4 Remettez en place le compartiment à pile de façon à ce qu’il s’enclenche dans sa position d’origine.



Conseils importants concernant les piles

- Une mauvaise utilisation de la pile peut la faire surchauffer voire exploser.
- Une pile usée peut provoquer des dégâts à la télécommande (durée de vie d’une pile : env. 6 mois en usage et température ambiante normaux).
- Ne court-circuitiez pas la pile.
- Ne jetez pas la pile au feu.
- Tenez la pile à l’écart des enfants.

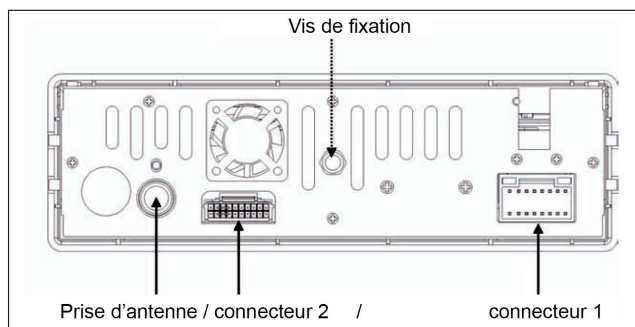
Aperçu de l'appareil



1 Touche ouvrir	13. Touche RDM/4
2 Touche marche/arrêt, touche muet	14. Touche -10/5
3 Affichage	15. Touche +10/6
4 Entrée AV	16. Touche BAND/TEL
5 Fente du lecteur CD	17. Touche APS/raccrocher
6 Port USB	18. Touche éjecter
7 Lecteur de carte SD/MMC	19. Touche retour
8 Bouton de sélection de mode	20. Petit écran LCD
9 Réglage du volume	21. Capteur de télécommande IR
10 Lecture/Pause	22. Micro
11 Touche INT/2	23. Touche REL
12 Touche RPT/3	

Connectivité et câblage

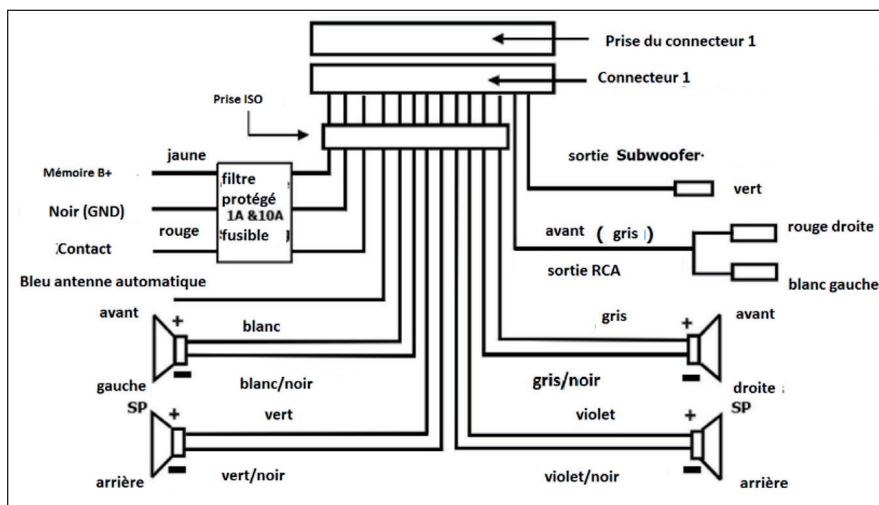
Connexions sur l'appareil



Conseils importants pour les connexions

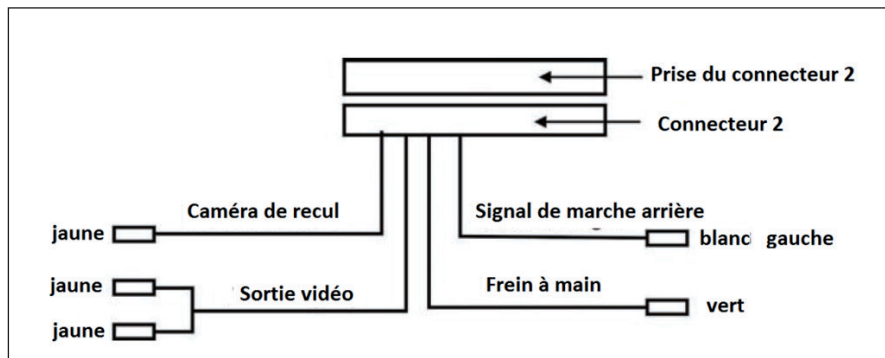
- Branchez ensuite le signal de frein à main à la radio (description sur la page suivante). L'affichage ne fonctionne que lorsque le frein à main est serré.
- Fixez la connexion au bout du câble de terre fourni sur la vis de fixation. Branchez l'autre extrémité au pôle – de la source de courant. Si vous ne respectez pas cela, l'affichage risque de scintiller.

Câblage de la fiche de connexion

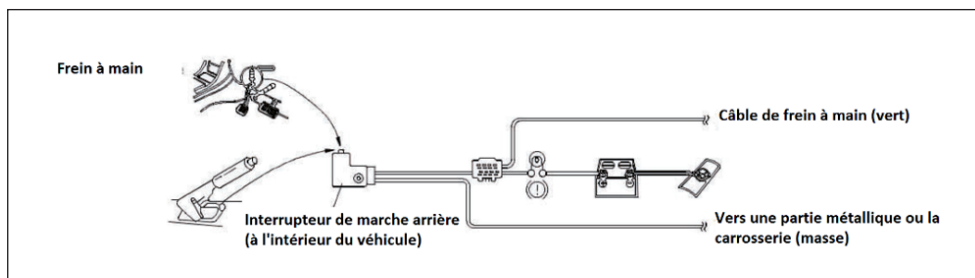


1. seuls des haut-parleurs d'une impédance de 4 ohms peuvent être utilisés.
2. assurez-vous que le câble d'antenne automatique ne provoque aucun court-circuit.

Câblage de la fiche de connexion (2)



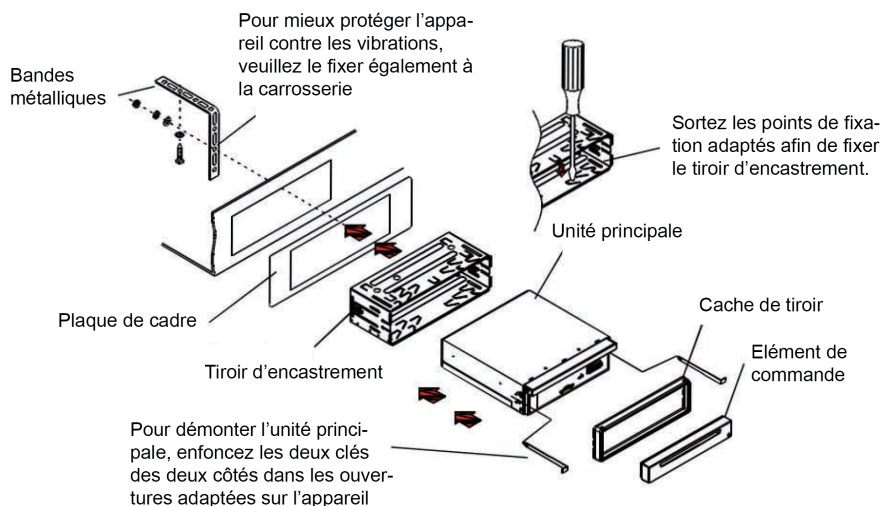
Branchement du signal de frein à main à la radio



Nota : les vidéos ne peuvent s'afficher sur l'écran que lorsque le frein à main est serré.

Montage de l'appareil principal

L'appareil doit être installé de manière antivol. Ainsi, l'appareil est fixé à une pièce métallique du véhicule. Installez et branchez d'abord tous les câbles tel qu'indiqué, puis seulement glissez-le dans son tiroir d'encastrement.



Fonctionnement général

Allumer/éteindre l'appareil

Allumer : Appuyez sur n'importe quelle touche sur le panneau de commande ou sur la télécommande pour allumer l'appareil. Eteindre : appuyez et maintenez la touche Power sur le panneau de commande ou appuyez brièvement sur la touche Power de la télécommande pour éteindre l'appareil.

Sortir/rentrer l'écran

Appuyez sur la touche OPEN pour sortir l'écran du châssis. Pour rentrer l'écran, appuyez de même sur la touche OPEN.

Modifier l'angle de l'écran

Pour obtenir l'angle idéal d'inclinaison de l'écran, appuyez sur la touche ANGLE autant que vous souhaitez jusqu'à ce que vous obteniez l'angle qui vous convient.

Choix des modes de fonctions

Appuyez sur la touche MODE pour choisir parmi les modes TUNER, DISC (après avoir inséré un disque), USB (après avoir branché une clé USB), SD (après avoir inséré une carte SD), BLUETOOTH, STREAMING et AV-IN.

- Pour revenir au menu principal depuis le mode de lecture, appuyez sur la touche .
- Entre les différentes pages de menus, vous pouvez naviguer en cliquant sur les items au bas de l'écran .
- Cliquez ensuite sur le symbole correspondant pour accéder au menu désiré.

Ajuster le volume.

Tournez le bouton Vol ou appuyez sur + ou – sur la télécommande pour régler le volume directement.

Fonction muet

Appuyez sur la touche MUTE (muet) de la télécommande, ou sur la touche Power sur le panneau de commande en façade pour activer ou désactiver la fonction muet.

Afficher l'heure

En mode menu la date et l'heure sont affichées en permanence. Appuyez sur la touche CLK pendant la lecture pour afficher l'heure.

Choisir un mode égaliseur

Appuyez sur la touche EQ de la télécommande pour choisir parmi l'un des modes d'égaliseur proposés : ROCK, POP, CLASS, EQ OFF. Le son est modifié en conséquence.

Mode LOUD marche/arrêt

Appuyez sur la touche LOUD pour allumer ou éteindre le mode LOUD. Lorsque vous activez le mode LOUD, le niveau de basses est renforcé, si les basses sont trop faibles.

Réinitialiser le lecteur.

En cas d'erreur de fonctionnement du moniteur, des touches ou des sons, appuyez sur RESET pour réinitialiser l'appareil.

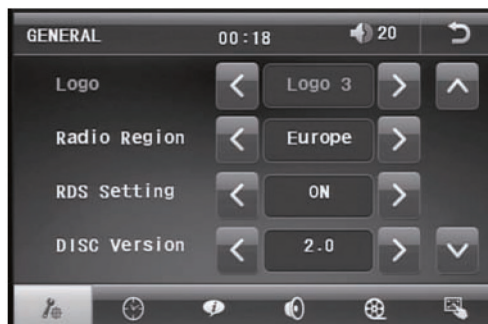


Mode Menu interface 1,2,3

Installer l'appareil

Appuyez sur l'icône  pour accéder au menu des réglages. Choisissez entre les items GENERAL, TIME, LANGUAGE AUDIO, VIDEO, CALIBRATE, en cliquant dessus. Ajustez les réglages en appuyant sur les touches de direction .

- Icône : modifiez le fond de l'écran de démarrage
- Région de radio : choisissez la région souhaitée
- RDS Setting: active ou désactive la fonction RDS.



TIME

Pour régler la date et l'heure. Remarque : vous pouvez aussi régler la date dans l'interface calendrier. Réglez d'abord l'année et le mois en cliquant sur les icônes. Appuyez et maintenez ensuite les chiffres de la date et choisissez la bonne date.

LANGUAGE

Pour choisir la langue du menu DVD, piste audio de DVD et sous-titres de DVD.

AUDIO

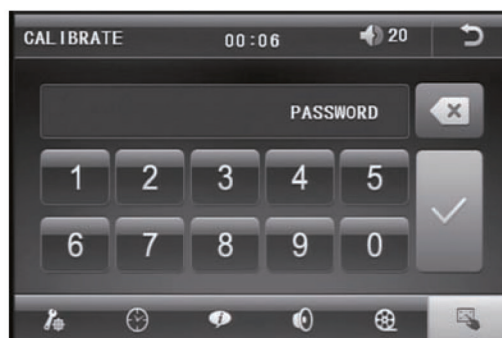
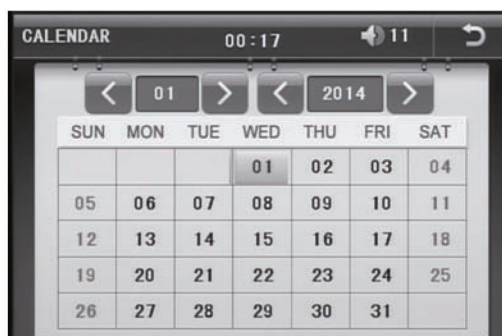
Pour régler DBAS, MBP, Loud, EQ, volume de la caméra et volume du BT.

VIDEO

Pour régler le format d'image, la luminosité, le contraste et la saturation.

CALIBRATE

Entrez le mot de passe 888888 pour accéder au mode. Calibrez l'écran TFT en cliquant au milieu de chaque curseur, jusqu'à ce que „OK” s'affiche.



Modifier la couleur de l'écran LED

Navigation vers le menu modes et cliquez sur l'icône CCLED pour procéder aux réglages des couleurs. Choisissez avec les touches < et > le mode couleur souhaité (partie basse de l'écran).

FLASH

Les 5 couleurs standard se succèdent dans un ordre fixe et régulier.

RED, GREEN, BLUE, WHITE, ORANGE

Sélection de la couleur de rétroéclairage en mode couleur unique

CUSTOM

Avec cette fonction vous pouvez régler les canaux des couleurs individuellement (RGB) avec les touches- et + et ainsi trouver la couleur qui vous convient exactement.



changement automatique des couleurs



mode couleur unique



réglage manuel

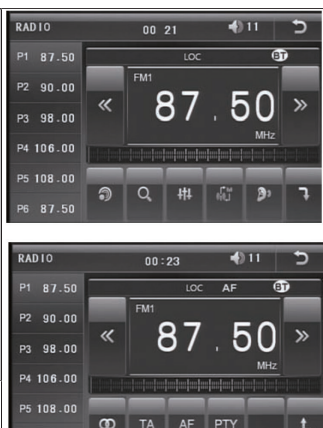
Mode radio

RADIO

Utilisez la touche MODE pour accéder aux fonctions radio. La radio est présentée à droite.

En mode radio vous pouvez cliquer sur l'icône pour accéder au menu de l'interface. Appuyez et maintenez la touche mode pendant la lecture pour éteindre l'écran. Appuyez sur touche au choix ou cliquez sur l'écran pour le rallumer.

Les icônes de l'interface radio ont exactement les mêmes fonctions que les touches BAND, APS, EQ, LOC, LOUD, MO/ST, TA, AF, PTY de la télécommande.



TOUCHE BAND

En mode radio appuyez sur la touche BAND pour choisir une bande fréquence. Vous pouvez choisir parmi FM1, FM2, FM3, AM1 et AM2.

TOUCHE RECHERCHE DE STATIONS

En mode RADIO :

- 1 Appuyez et maintenez les touches >>|/|<< de la télécommande ou l'icône >>/<< de l'interface radio pour démarrer la recherche automatique de stations disponibles.
- 2 Appuyez brièvement sur les touches >>| / |<< de la télécommande ou sur l'icône >>/<< de l'interface radio pour rechercher une station manuellement pas à pas.

TOUCHE APS

En mode RADIO:

- 1 Lorsque vous appuyez et maintenez la touche APS de la télécommande, la radio parcourt toute la gamme de fréquences et met en mémoire les radios disponibles suffisamment puissantes. Après une recherche fructueuse APS, la radio scanne de nouveau chaque station mémorisée pendant 5 secondes et démarre la lecture de celle qui est mémorisée en position M1 (vous pouvez aussi appuyer brièvement sur la touche APS). L'appareil peut mémoriser au total 3x6 stations FM et 2x6 stations AM.
- 2 Après une recherche fructueuse APS, la radio scanne de nouveau chaque station mémorisée pendant 5 secondes et démarre la lecture de celle qui est mémorisée en position M1.

PRESET STATION BOUTONS [1-6]

En mode RADIO:

- 1 Pour mémoriser la fréquence et la bande écoutées, appuyez et maintenez une des 6 touches mémoires (1-6) de la télécommande ou une des zones tactiles de l'interface radio (P1-P6).
- 2 Pour lire la fréquence mémorisée sur cette bande, appuyez sur une des touches mémoires [1-6] de la télécommande ou sur une des zones tactiles de l'interface radio (P1-P6).

TOUCHE STEREO/MONO

Appuyez sur la touche ST de la télécommande pour sélectionner le mode de réception Stéréo ou Mono en FM.

LOC TASTE

- 1 Si la qualité de réception est mauvaise, vérifiez si le mot "LOC" est affiché à l'écran. Dans ce cas, appuyez sur cette touche pour éteindre la fonction LOC. Puis, cherchez à nouveau la station.
- 2 En cas de signal trop puissant vous pouvez avoir des interférences. Dans ce cas, appuyez sur cette touche pour allumer la fonction LOC. Le mot „LOC" apparaît à l'écran. Cherchez ensuite votre station.

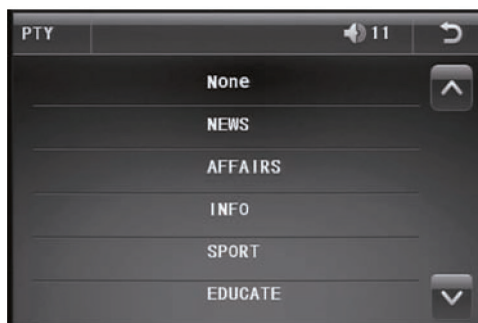
PTY (PROGRAMM TYP) TASTE

Appuyez brièvement sur la touche PTY pour allumer le mode PTY. Appuyez de plus sur + ou – sur la télécommande ou tournez le bouton de volume sur le panneau de commande pour sélectionner un des programmes PTY suivants :

<-->NEWS<-->AFFAIRS<-->INFO<-->SPORT<-->EDUCATE<-->DRAMA
<-->CULTURE<-->SCIENCE<-->VARIED<-->WEATHER<-->FINANCE <-->CHILDREN<-->SOCIAL<-->
>RELIGION<-->PHONE IN<-->TRAVEL <-->LEISURE<-->DOCUMENT<-->PTY NONE<-->ALARM<-->POP M
<-->ROCK M<-->EASY M<-->LIGHT M<-->CLASSICS<-->OTHER M
<-->JAZZ<-->COUNTRY<-->NATION M<-->OLDIES<-->FOLK M<-->

Lorsque qu'un groupe PTY est sélectionné, vous pouvez choisir l'un des programmes en appuyant sur les 6 touches de programmes. Après avoir sélectionné un programme PTY l'écran affichera SEEK PTY et la radio recherchera automatiquement la station suivante avec le programme correspondant. Si aucun programme correspondant n'est disponible, l'écran affiche PTY NONE. L'appareil retourne ensuite à la station précédente.

Remarque : vous pouvez aussi cliquer sur l'icône PTY et sélectionner le programme PTY avec les touches de direction sur l'interface qui apparaît.



TOUCHE AF [FREQUENCES ALTERNATIVES]

Appuyez sur la touche AF pour activer le mode AF. Celui-ci sera présenté sur la partie AF de l'écran.

- Section éteinte : le mode AF est éteint
- Section allumée : le mode AF est allumé et dispose d'informations RDS.
- La section clignote : le mode AF est allumé mais ne reçoit pour l'instant aucune information RDS.

Lorsque le mode AF est allumé, la radio vérifie régulièrement la force du signal des fréquences alternatives. Le décalage de temps dépend de la force du signal et varie de quelques minutes en cas de signal fort à quelques secondes si le signal est faible.

Chaque fois qu'une fréquence alternative est plus forte que celle en cours, la radio se met sur la meilleure des deux automatiquement. La nouvelle fréquence s'affiche à l'écran pendant 1-2 secondes. Le changement se fait très vite et vous pouvez donc à peine l'entendre. Lorsqu'AF s'affiche à l'écran, la radio recherche l'émetteur RDS plus puissant. Lorsqu'AF et TP sont affichés, la radio recherche des informations de trafic.

TOUCHE TA [INFO TRAFIC]

Appuyez brièvement sur la touche TA- pour activer de mode. Lorsqu'une information de trafic est transmise :

- 1 Si l'appareil est en train de lire un disque, il passe temporairement en mode radio.
- 2 L'appareil se met provisoirement sur une station avec connexion EON lorsqu'EON reconnaît une information de trafic sur cette station. TA et TP s'affichent à l'écran.

* Interruption de TA: l'information trafic est interrompue en appuyant brièvement sur TA.

Modes CD, SD & USB

INSERER / RETIRER UN CD, UNE CARTE SD OU CLE USB

Pour lire des fichiers sur un CD, insérez celui-ci dans le lecteur CD.

Pour retirer un CD, appuyez deux fois sur STOP pour arrêter la lecture puis appuyez sur EJECT pour éjecter le CD.

Pour retirer une carte, appuyez deux fois sur STOP pour arrêter la lecture puis appuyez sur REL pour annuler le panneau de commande et ne plus l'afficher. Appuyez sur la carte jusqu'à ce qu'elle se libère du lecteur puis retirez-la.

Pour lire des fichiers sur une clé USB, branchez-la sur le port du panneau de commande. Pour la retirer, appuyez deux fois sur STOP pour arrêter la lecture, puis retirez la clé.

La navigation dans les modes USB ou SD fonctionne comme suit :



Remarque sur les icônes

	L'icône représente les fichiers audio.
	L'icône représente les fichiers vidéo.
	L'icône représente les fichiers photo.
	Cliquez sur cette icône pour retourner au menu des modes.
	Cliquez sur cette icône pour retourner à la vue d'ensemble du dossier.

Dans l'interface USB/cartes les icônes suivantes correspondent dans l'ordre aux touches MUTE, STOP, RDM, REPEAT, |<<, PLAY/PAUSE, >>| de la télécommande :



Ces icônes servent à parcourir vers l'avant ou l'arrière :

Remarque :

Le port USB a une fonction de charge. (Toutefois, tous les produits ne peuvent pas être chargés par ce port)

Autres touches de fonctions

	Cliquez pour mettre la lecture en pause
	Cliquez pour stopper la lecture
	Cliquez pour régler la vitesse de recherche avant ou arrière. (sauf en mode image)
	Cliquez pour sélectionner le précédent chapitre ou le suivant.
	Cliquez pour régler le volume
	Cliquez pour parcourir en avant ou en arrière
	Cliquez pour éjecter le CD.
	Pendant la lecture d'un VCD, cliquez pour choisir le son Stéréo- ou Mono (ST/MONO).
	Même fonction que la touche MENU de la télécommande
	Même fonction que la touche TITLE de la télécommande
	Même fonction que la touche REPEAT de la télécommande.
	Même fonction que la touche SUBTITLE de la télécommande
	Cliquez pour choisir les titres 1-9. Appuyez sur OK pour confirmer.
	Pendant la lecture d'une vidéo, appuyez sur ZOOM puis sur une de ces touches qui correspondent aux touches de direction de la télécommande.
	Même fonction que la touche ZOOM de la télécommande.
	Même fonction que la touche RDM de la télécommande.



ARRETER LA LECTURE

Lorsque vous lisez un DVD/VCD/Mp3/WMA/CD, appuyez une fois sur la touche STOP pour mettre en pause la lecture, puis appuyez sur PLAY pour retourner en lecture normale. Appuyez deux fois sur STOP pour arrêter complètement la lecture. Appuyez ensuite sur PLAY pour reprendre la lecture au début.

SELECTIONNER UN CHAPITRE/TRACK AVEC LES TOUCHES >>| / |<<

Pendant la lecture, appuyez sur les touches >>| / |<< de la télécommande pour sélectionner le chapitre/titre précédent/suivant.

SELECTIONNER UN CHAPITRE /TRACK AVEC LES TOUCHES NUMERIQUES

Pendant la lecture d'un DVD/VCD/Mp3/WMA/CD, appuyez sur une des touches de 1 à 9 pour sélectionner directement le chapitre/titre correspondant et le lire. Si le chapitre/titre a un numéro plus grand que 9, utilisez la touche 10+. Appuyez par exemple sur 10+ et 3 pour lire le chapitre 13.

SELECTIONNER UN CHAPITRE /TRACK AVEC LE MENU A L'ECRAN (CAS OU LE DISQUE DISPOSE D'UN MENU RACINE OU PBC)

Pour les DVD

- 1 Appuyez sur la touche TITLE de la télécommande pour afficher un aperçu des titres disponibles.
- 2 Choisissez le titre souhaité avec les touches de direction et appuyez sur OK ou PLAY pour ouvrir le menu du titre.
- 3 Choisissez le chapitre avec les touches de direction et appuyez sur OK ou PLAY pour le lire. Pendant la lecture, appuyez sur MENU pour ouvrir le menu du titre.

Pour les VCD

- 1 Appuyez sur la touche PBC pour afficher le menu PBC du disque s'il est disponible. Si aucun menu n'est disponible, la lecture commence automatiquement avec le premier titre du VCD.
- 2 Appuyez sur les touches numériques pour sélectionner la piste souhaitée.

Pour les MP3 et WMA

- 1 Le menu racine est affiché en permanence. Les touches TITLE et MENU ne sont pas disponibles.
- 2 Cliquez sur l'icône  pour accéder à l'aperçu du dossier. Cliquez ensuite sur le fichier souhaité pour ouvrir celui-ci, puis une fois encore pour le lire. Remarque : à l'ouverture du dossier, vous pouvez aussi utiliser les touches de direction < ou > de la télécommande pour parcourir vers l'avant ou vers l'arrière. Appuyez ensuite sur les touches fléchées [bas] ou [haut] pour sélectionner un fichier. Appuyez ensuite sur OK pour lancer la lecture. En mode CD les touches TITLE, PBC et MENU ne sont pas disponibles.

LECTURE RAPIDE

Pendant la lecture normale, appuyez plusieurs fois sur les touches >>|/|<< de la télécommande pour rembobiner vers l'avant ou l'arrière. Les vitesses disponibles sont : x2, x4, x8, x16, 20, normal. Pendant la lecture rapide, appuyez sur PLAY pour retourner à la lecture normale.

LECTURE RALENTIE

Pendant la lecture vidéo, appuyez sur la touche SLOW_FWD pour activer la lecture ralentie. A chaque nouvel appui sur la touche vous ralentissez encore la lecture. Les vitesses disponibles sont : x1/2, x1/3, x1/4, x1/5, x1/6, x1/7, normal. Pendant la lecture ralentie, appuyez sur PLAY pour retourner en mode de lecture normale. Cette fonction est disponible uniquement pour les vidéos.

LECTURE IMAGE PAR IMAGE

Pendant la lecture vidéo, appuyez sur la touche STEP plusieurs fois pour présenter la vidéo image par image. Appuyez sur PLAY, pour retourner en mode de lecture normale.

ONE/ALL Repeat

- 1 Lors de la lecture d'un DVD : appuyez sur la touche RPT de la télécommande pour régler REP CHAPTER (répéter le chapitre), REP TITLE (répéter le titre), REP ALL (tout répéter) ou OFF (répétition désactivée).
- 2 Pour les VCD (PBC off) et CD appuyez sur la touche RPT, pour régler REP 1 (répéter une fois), REP ALL (tout répéter) ou OFF (répétition désactivée). Pour les VCD avec la fonction PBC allumée, la fonction répétition n'est pas disponible.
- 3 Pour les MP3 et WMA, appuyez sur la touche RPT pour régler REP 1 (répéter une fois), REP DIR (répéter le dossier), REP ALL (tout répéter) ou OFF. En mode MP3/WMA playback : appuyez sur le bouton RPT pour sélectionner REP 1, REP DIR, REP ALL ou OFF (répétition désactivée).

A-B Repeat

Appuyez sur la touche A-B si vous voulez répéter un passage précis :

- 1 Appuyez sur la touche A-B à l'endroit où commence le passage à répéter (A). Appuyez à nouveau sur la touche A-B à l'endroit où le passage se termine. (B). l'appareil répètera alors ce passage.
- 2 Appuyez sur la touche A-B une troisième fois pour quitter la répétition.

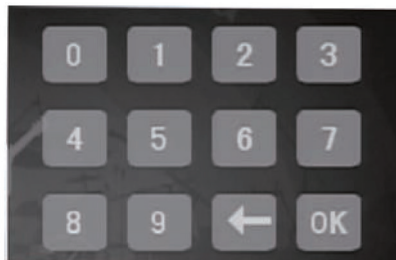
Remarque: pendant la lecture de DVD, VCD, MP3, WMA et CD, les points A et B doivent se trouver dans la même piste.

LECTURE EN MODE SCAN

- 1 Pendant la lecture d'un CD ou d'un VCD (avec PBC éteinte), appuyez sur la touche INT pour lire les 10 premières secondes de toutes les pistes. Appuyez à nouveau sur INT pour retourner en mode de lecture normale.
- 2 Pendant la lecture de DVD, MP3 et WMA, cette fonction n'est pas disponible.

LECTURE D'UNE PISTE /CHAPITRE PARTICULIERS

- 1 DVD: après appui sur la touche SEARCH, il apparaît un panneau de touches à l'écran. Choisissez avec les touches de direction entre les modes titres ou chapitres et saisissez le numéro du titre/chapitre souhaité à l'aide des touches numériques puis appuyez sur la touche OK pour lire le titre/chapitre choisi.
- 2 VCD/CD: DVD: après appui sur la touche SEARCH un panneau de touches apparaît à l'écran. Choisissez avec les touches de direction le mode titre et saisissez le numéro du titre voulu avec les touches numériques puis appuyez sur OK pour lire le titre choisi.



Remarque: après appui sur la touche SEARCH vous pouvez également utiliser les touches numériques affichées pour saisir les chiffres.

LECTURE ALEATOIRE

Pendant la lecture d'un DVD, MP3, WMA, CD ou VCD (PBD éteinte), appuyez sur la touche RDM pour choisir entre RANDOM (lecture aléatoire) et RANDOM OFF (lecture normale). Pour RANDOM le contenu sera lu dans un ordre aléatoire.

LECTURE avec VIEW-ANGLE

- 1 Lors de la lecture de MP3, WMA, CD et VCD la touche VIEW-ANGLE de la télécommande est indisponible.
- 2 Pendant la lecture de DVD, appuyez sur la touche VIEW-ANGLE de la télécommande plusieurs fois pour essayer les différents angles de vue. (cette fonction est disponible uniquement avec les DVD qui ont cette fonction)

LECTURE AVEC ZOOM

Pendant la lecture de DVD et VCD, appuyez sur la touche ZOOM plusieurs fois pour zoomer dans l'image et en agrandir une partie. Les niveaux de zoom disponibles sont : ZOOMx2, ZOOMx3, ZOOMx4, ZOOMx1/2, ZOOMx1/3, ZOOMx1/4 et ZOOM OFF. Appuyez sur les touches de direction pour agrandir la zone voulue de l'image.

REGLAGE DE LA LANGUE DES SOUS TITRES

Pendant la lecture de DVD, appuyez sur la touche SUBTITLE plusieurs fois pour sélectionner la langue des sous-titres ou éteindre les sous-titres. Lors de la lecture de VCD/MP3/WMA/CD cette fonction n'est pas disponible.

CHANGER LA LANGUE AUDIO

- 1 Pendant la lecture de DVD, appuyez sur la touche AUDIO de la télécommande plusieurs fois pour choisir la langue audio voulue.
- 2 Pendant la lecture de VCD, appuyez sur la touche AUDIO plusieurs fois pour choisir le mode son. Sont disponibles : MONO L, MONO R, MIX MONO et stéréo. Le choix de la langue est indisponible.
- 3 Pendant la lecture de CD/WMA/MP3 CD cette fonction n'est pas disponible.

AFFICHER LE STATUT DE LA LECTURE

- 1 Pendant la lecture de DVD, appuyez sur la touche OSD de la télécommande pour afficher ou cacher le statut de la lecture. Allumée cette fonction indique les informations telles que le numéro de série du titre et du chapitre en cours, le temps écoulé et le temps restant.
- 2 Pendant la lecture de VCD, appuyez sur la touche OSD de la télécommande pour afficher ou cacher le statut de la lecture. Allumée cette fonction indique les informations telles que le numéro de série du titre et du chapitre en cours, le temps écoulé et le temps restant

LECTURE PROGRAMMEE

Cette fonction vous permet de choisir vous-même l'ordre des chapitres/pistes sur les DVD/VCD/MP3/WMA/CD.

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur la touche PROG pour accéder à l'interface de programmation :



- 2 Utilisez les touches de direction pour placer le curseur à la position voulue de la piste/du chapitre.
 - 3 Utilisez les touches numériques pour entrer le numéro du titre choisi.
 - 4 Utilisez les touches de direction pour placer le curseur sur le titre à jouer, appuyez sur OK ou PLAY pour démarrer la lecture programmée.
- Appuyez sur la touche PROG deux fois pour arrêter la lecture programmée.
 - Pour retirer tous les éléments de la liste programmée, vous pouvez taper CLEAR sur l'écran et confirmer par OK.
 - Pour changer l'ordre de lecture, vous pouvez sélectionner l'élément choisi avec le curseur et entrer le numéro choisi.
 - Si le mode PBC est actif pendant la lecture de VCD, il s'éteint lors de la lecture programmée.

LECTURE D'IMAGES

- 1 Le menu racine s'affiche dès que vous passez en mode image.
- 2 Cliquez sur l'icône  pour accéder à l'aperçu du dossier. Cliquez ensuite sur le nom du fichier pour l'ouvrir et cliquez encore pour lire le fichier.

Remarque: après avoir ouvert le dossier vous pouvez aussi utiliser les touches de direction < ou > de la télécommande pour parcourir vers l'avant ou l'arrière. Utilisez les touches fléchées [haut] ou [bas] pour sélectionner le fichier souhaité. Appuyez sur OK pour démarrer la lecture.

- 2 Pendant la lecture d'images, appuyez sur les touches fléchées de la télécommande pour modifier l'angle de vision. Pendant la lecture d'images, appuyez sur la touche PROG pour modifier le mode de changement d'image. Pendant la lecture d'images, appuyez sur la touche STOP pour arrêter la lecture et retourner au menu racine.
- Pendant la lecture d'images les fonctions suivantes ne sont pas disponibles : SLOW-FWD, SUBTITLE, TITLE, ANGLE, AUDIO, RDM, INT et A-B.
 - Pendant la lecture d'images les autres fonctions correspondent à celles de la lecture MP3/WMA.

LECTURE DE FICHIERS MP4

- 1 En passant en mode MP4 vous allez voir le menu racine apparaître. Ensuite le premier titre est lu automatiquement. Pendant la lecture, appuyez sur STOP pour arrêter la lecture et retourner au menu racine.
- 2 Cliquez sur l'icône , pour accéder à l'aperçu du dossier. Cliquez ensuite sur le nom du fichier pour l'ouvrir, puis une nouvelle fois pour lire le fichier.

Remarque : après avoir ouvert le dossier vous pouvez aussi utiliser les touches de direction < ou > de la télécommande pour parcourir vers l'avant ou l'arrière. Utilisez les touches fléchées [haut] ou [bas] pour sélectionner le fichier souhaité. Appuyez sur OK pour démarrer la lecture.

- Les fonctions ANGLE, PROG, RDM, INT et les touches TITLE, MENU, PBC ne sont pas disponibles.
- Les autres fonctions correspondent à celles du mode DVD, seule la fonction RPT correspond à celle du mode MP3/WMA.

ESP ET ID3

Il existe une fonction ESP pour tous les formats de disques.

Pendant la lecture de MP3 ou WMA, les informations de titre telles que le nom de l'artiste sont affichées en permanence, tant que le fichier dispose des informations ID3 nécessaires.

Réglages du système DVD

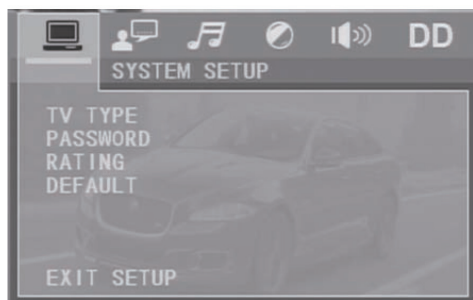
- 1 Appuyez sur la touche SETUP de la télécommande pour accéder au menu du système DVD
 - 2 Ce menu système comprend 6 pages. Appuyez sur < ou > pour choisir une page.
 - 3 Appuyez sur les touches fléchées [haut/bas] pour sélectionner une option de menu.
 - 4 Appuyez sur > pour entrer dans un élément de menu. Appuyez sur les touches fléchées [haut/bas] pour ajuster le réglage de l'élément de menu. Appuyez sur OK pour confirmer.
- Appuyez sur < pour retourner au niveau précédent.
 - Appuyez à nouveau sur SETUP ou utilisez les touches de direction pour sélectionner EXIT SETUP et appuyez sur OK pour ouvrir le menu système.

SYSTEM SETUP TV TYPE

Cet élément du menu règle la proportion de l'écran. 4:3 PS : choisissez cette valeur si vous connectez l'appareil à un écran 4:3. Si vous affichez les images en 16:9, les parties gauche et droite seront coupées, pour que l'image remplisse l'écran.

TV TYPE

- 4:3 LB : Choisissez cette option si vous connectez l'appareil avec un écran au format 4:3. Si les images lues sont au format 16:9, vous aurez des bandes noires en haut et en bas de l'écran, pour que l'image soit affichée en entier.
- 16:9 : Choisissez cette option si vous connectez l'appareil avec un écran 16:9.



PASSWORD

Ce mot de passe sert à régler et à désactiver les limitations d'âge. Une limitation d'âge est réglée par défaut. Le mot de passe standard est 0000.

Vous pouvez enregistrer un nouveau mot de passe selon vos souhaits. Choisissez l'élément de menu PASSWORD et appuyez sur la touche > pour y accéder. Entrez ensuite le mot de passe d'origine 0000 et appuyez sur OK pour lever l'interdiction. Appuyez sur > pour accéder à nouveau à cet élément et entrez un nouveau mot de passe. Confirmez-le avec OK.

RATING

Fixez ici les limites d'âge.

- 1 Choisissez l'élément PASSWORD et appuyez sur > pour y accéder. Saisissez ensuite le mot de passe comme indiqué plus haut et appuyez sur OK pour confirmer la limite d'âge.
- 2 Choisissez l'élément PASSWORD et appuyez sur > pour y accéder. Utilisez les touches de direction pour déterminer la limite d'âge souhaitée et appuyez sur OK pour confirmer.
- 3 Choisissez à nouveau l'élément PASSWORD et appuyez sur > pour y accéder. Saisissez à nouveau le mot de passe et appuyez sur OK pour confirmer à nouveau le réglage de la limitation d'âge.

DEFAULT

Cet élément de menu sert à remettre aux paramètres par défaut tous les réglages.

LANGUAGE SETUP (choix de la langue)

OSD LANGUAGE

Sert au réglage du menu SYSTEM et tous les affichages pendant la lecture.

AUDIO LANG sert au réglage de la langue audio.

SUBTITLE LANG

Réglage de la langue des sous-titres.

MENU LANG

Réglage de la langue du menu.

AUDIO SETUP

KEY

Pour régler votre son favori par défaut (de bas vers haut)

VIDEO SETUP BRIGHTNESS

Réglage de la luminosité.

CONTRAST

Réglage du contraste.

HUE

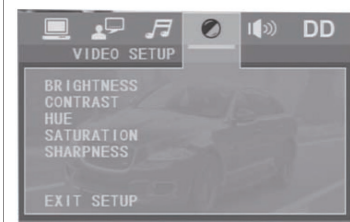
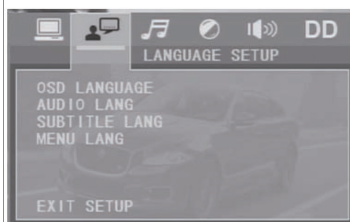
réglage de la teinte de la couleur.

SATURATION

Réglage de la saturation.

SHARPNESS

Réglage de la netteté de l'image.



SPEAKER SETUP (réglages du haut-parleur)

DOWNMIX

Sert à sélectionner des effets audio, lorsqu'il n'y a pas de haut-parleur central ou de subwoofer. 3 modes disponibles : LT/RT, STEREO, VSS.

- LT/RT : lorsque vous lisez un disque avec un effet stéréo PRO LOGIC, choisissez cette option de menu pour que votre signal audio soit lu avec un effet salle de cinéma plus vivant.
- STEREO : si vous choisissez cette option, un signal 5.1 sera lu sur les haut-parleurs droit et gauche. Un signal stéréo sera lu comme d'habitude.
- VSS : si vous activez cette option, un signal 5.1 sera lu par les haut-parleurs avec un effet VSS.

DIGITAL SETUP

DYNAMIC RANGE

Si vous choisissez le mode de compression de la LINE OUT, vous pouvez ensuite régler ici le niveau de compression linéaire. Réglez-le sur FULL pour une plage dynamique minimale. Réglez-le sur OFF pour une plage dynamique maximum.

DUAL MONO

Sert à choisir la lecture des signaux audio à droite et gauche. En général cela est utilisé dans le cadre du karaoké. 4 modes sont disponibles : STEREO, MONO L, MONO R, MIX MONO.



Sécurité enfants

Question : après avoir inséré un DVD, une fenêtre apparaît dans laquelle je dois entrer un code à 4 chiffres ?

Réponse : cela arrive lorsque le DVD inséré dépasse le niveau autorisé par la sécurité enfants. Vous pouvez soit entrer ce code à chaque utilisation, ou élever le niveau de tolérance dans le menu (voir le point „RATING“).

Remarque : si vous n'avez pas encore modifié le mot de passe vous ne pouvez en entrer aucun. Veuillez changer le mot de passe et fixer le niveau de la sécurité enfants. Vous trouverez les détails concernant la modification de ce niveau au paragraphe „Rating“ de la sécurité enfants.

Niveau de sécurité enfants : chaque DVD possède son propre niveau de sécurité enfants.

Niveau	Sécurité enfants	Niveau	Sécurité enfants
0	Unlock – pas de limite	5	PG R – pour les jeunes à partir de 16 ans
1	Kid Safe – sécurité enfants	6	R – pour les jeunes à partir de 17 ans en compagnie d'un adulte
2	G – pour tous âges	7	NC 17 – déconseillé aux moins de 17 ans
3	PG – déconseillé aux enfants	8	Adults – pour adultes uniquement
4	PG 13 – pour les jeunes à partir de 13 ans		

Code régional

Question : l'écran affiche REGION ERROR après que j'ai inséré un DVD ?

Réponse : les lecteurs de DVD comme les DVD eux-mêmes, ont un code régional. S'ils ne correspondent pas, le DVD ne pourra être lu.

Voici les 6 codes régionaux de la MPAA:

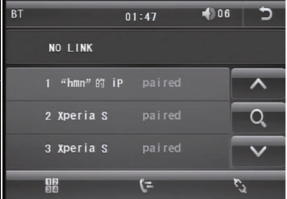
Région	Pays
1	Amérique, Canada, Iles du Pacifique ouest
2	Japon, Europe de l'ouest, Europe du nord, Egypte, Afrique du sud, Moyen orient
3	Asie du Sud-Est y compris. Taiwan, Hong Kong, Corée du Sud, la Thaïlande, l'Indonésie, etc.
4	Australie, Nouvelle-Zélande, en Amérique centrale, Iles du Pacifique sud
5	Russie, Mongolie, Inde, Asie centrale, Europe de l'est, Corée du nord, Nord-ouest de l'Afrique, etc.
6	Chine (continentale)

Les 8 producteurs de films suivants utilisent ce système. Les autres DVD n'ont pas de code régional.

1	Warner Bros.
2	Columbia
3	20th Century FOX
4	Paramount
5	Universal
6	UA (United Artist)
7	MGM (Metro Goldwyn Mayer)
8	Walt Disney

Réglage du haut-parleur BT

PASSER EN MODE BT

	Utilisez la touche MODE pour accéder au mode Bluetooth. Les touches de sélection s'affichent comme illustré à droite. Les symboles de ces touches ont les significations suivantes :	
	Cliquez sur cette icône pendant un appel Bluetooth pour basculer entre le téléphone et l'appareil.	
	Cliquez sur cette icône pour activer le téléphone. Remarque : dans ce mode vous pouvez consulter les 10 derniers appels manqués, reçus ou passés.	
	Cliquez sur cette icône pour accéder à l'écran de connexion Bluetooth.	
	Cliquez sur cette icône pour rechercher un appareil Bluetooth. Cliquez sur le nom de l'appareil pour vous connecter ou pour vous déconnecter.	
	Cliquez sur cette icône pour corriger une erreur de saisie de numéro. Possède la même fonction que CLEAR de la télécommande.	

APPAIRER ET CONNECTER

- 1 Activez Bluetooth sur votre téléphone mobile.
- 2 Accédez à ce mode pour rechercher des appareils Bluetooth. Le téléphone vous présente les appareils trouvés. Sélectionnez l'appareil désiré. Vous devrez éventuellement entrer un mot de passe. Saisissez dans ce cas 0000. Confirmez en saisissant à nouveau. Votre téléphone doit maintenant être relié à l'appareil.

Quelques téléphones mobiles peuvent se connecter automatiquement à l'appareil après un appairage réussi. Pour d'autres, vous devez configurer manuellement la connexion dans le menu Bluetooth. Lorsque la connexion est établie, l'écran de l'appareil affiche LINK ON.

- 3 Etablir et désactiver la connexion avec l'appareil : recherchez l'appareil dans la liste des appareils disponibles et appuyez sur "déconnecter" pour désactiver la connexion. En mode non connecté, l'appareil est affiché parmi la liste des appareils disponibles. Appuyez sur „connecter“, pour établir la connexion.
- 4 En mode connecté les appels sont transmis au Moniceiver.

EMETTRE UN APPEL PAR LA CONNEXION EXISTANTE

Choisissez directement sur le téléphone, ou choisissez par la télécommande comme suit :

- 1 Saisissez le numéro de téléphone avec les touches numériques. Appuyez brièvement sur CLEAR pour corriger une éventuelle erreur de frappe.
- 2 Appuyez brièvement sur TEL pour passer l'appel.

Pour rappeler le dernier numéro : Appuyez brièvement sur REDIAL ou cliquez sur l'icône  pour rappeler le dernier numéro.

RECEVOIR/REJETER/RACCROCHER DES APPELS

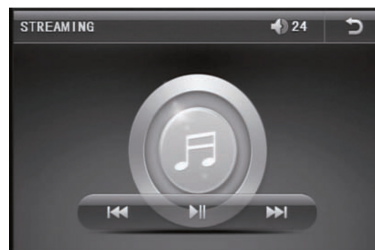
- Si le téléphone sonne, appuyez sur  ou la touche TEL pour prendre l'appel.
- Si vous voulez rejeter un appel, appuyez sur  ou la touche HANG UP.
- Pour terminer un appel, appuyez sur  ou la touche HANG UP.

Remarque : pendant la sonnerie, le numéro de l'appelant s'affiche.

Transférer la musique lue sur le téléphone vers le Moniceiver

lorsque la connexion est établie, les signaux audio sont transmis vers le Moniceiver pour autant que le téléphone mobile soit compatible avec le protocole A2DP.

Si le téléphone est compatible AVRCP, les fonctions >>|, |<<, PLAY/PAUSE, EJECT, MUTE, EQ, LOUD, + , - contrôlables depuis le Moniceiver et correspondent aux fonctions dans le mode Média. Les autres fonctions du mode Media ne sont pas disponibles.



Remarque : pendant la lecture via Bluetooth vous pouvez afficher le Streaming via le menu Mode et contrôler la lecture.

Résolution des problèmes

Si vous avez des difficultés pendant l'utilisation de l'appareil, veuillez consulter la liste suivante. Cela peut vous aider à résoudre votre problème. Si tel n'est pas le cas, veuillez vous adresser au fabricant ou au revendeur de l'appareil. N'essayez jamais de réparer vous-même l'appareil ni même d'ouvrir le boîtier. Vous courez le danger de vous électrocuter.

Pas d'image, de son ou d'affichage.

- L'appareil est-il allumé ?
- La prise de courant fonctionne-t-elle correctement ?
- Le câble est-il endommagé ou bien un fusible est-il défectueux dans le boîtier de connexion à l'intérieur de l'appareil ?

Pas de son, mais une image.

- L'appareil de lecture est-il bien connecté à la radio ?
- Un câble de haut-parleur ou le connecteur sont-ils endommagés ?
- Le volume est-il réglé au minimum ?
- Avez-vous bien effectué les réglages audio ?
- N'avez-vous pas réglé l'appareil sur „muet“ ?

Pas d'image, mais du son.

- L'appareil de lecture est-il bien connecté à la radio ?
- Avez-vous connecté l'écran à la radio via un câble RCA ?
- Un câble vidéo ou le connecteur sont-ils endommagés ?
- Avez-vous bien effectué les réglages vidéo ?

Image en noir/blanc ou instable.

- Avez-vous choisi le bon format vidéo (PAL,NTSC)?

Tangage ou vacillement de l'image ou du son.

- Avez-vous bien effectué les réglages audio ?
- Le disque inséré est-il rayé ou poussiéreux ?
- Une connexion RCA est-elle poussiéreuse ?
- L'objectif est peut-être terni à cause d'une humidité ou de différences de températures excessives. Patientez environ une heure et essayez à nouveau.
- L'angle de montage de l'appareil est-il inférieur à $\pm 30^\circ$?

L'affichage indique NO DISC (aucun) ou BAD DISC (défectueux).

- Avez-vous inséré un disque ?
- Avez-vous inséré le disque dans le mauvais sens ?
- Le disque est-il déformé ?
- Le disque est-il terni ou sale ?
- La température dans le véhicule est-elle très élevée ? Patientez jusqu'à ce que la température ait diminué.
- Avez-vous déjà essayé avec un autre disque ?

La télécommande ne réagit pas ou lentement.

- Avez-vous vérifié les piles ? Sont-elles encore assez chargées ?
- Dirigez toujours la télécommande vers l'unité principale de l'appareil.
- Y a-t-il des obstacles entre le capteur et la télécommande ?

Quelques touches de fonction sont inopérantes.

- Eteignez et rallumez l'appareil.
- Remettez l'appareil aux paramètres d'usine
- Retirez la façade de commande, remettez-la et rallumez l'appareil.

La radio ne capte pas.

- La prise d'antenne est-elle bien branchée à l'appareil ? faites une recherche manuelle de stations.

L'écran tactile ne fonctionne pas parfaitement.

- Insérez un disque. Appuyez ensuite sur le bouton Stop, puis sur le bouton Zoom et finalement sur $\wedge$ et $\vee$ pour passer en mode de calibration. Appuyez ensuite sur la mire jusqu'à ce que tous les réglages soient corrects. Eteignez et rallumez l'appareil.

Conseils pour le recyclage



Le pictogramme ci-contre apposé sur le produit signifie que la directive européenne 2012/19/UE (DEEE) s'applique (poubelle à roulettes rayée). Ces produits ne peuvent être jetés dans les poubelles domestiques courantes. Renseignez-vous concernant les règles appliquées pour la collecte d'appareils électriques et électroniques. Conformez-vous aux réglementations locales et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères. Le respect des règles de recyclage des vieux produits aide à la protection de l'environnement et de la santé de votre entourage contre les conséquences négatives possibles. Le recyclage des matériaux aide à réduire l'utilisation des matières premières.

Le produit contient des piles qui sont soumises à la directive européenne 2006/66/CE et ne doivent pas être jetées dans les poubelles à ordures ménagères. Veuillez-vous informer sur les réglementations locales en vigueur pour le recyclage des piles. En respectant les règles de recyclage vous participez activement à la protection de l'environnement et à la préservation de la santé de vos proches.

Déclaration de conformité

Fabricant : Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.



Ce produit est conforme aux directives européennes suivantes :
2014/30/UE (CEM)
2014/35/UE (LVD)
2011/65/UE (RoHS)
2014/53/EU (RED)